

# leho



PLATA D'INFORMAZIUN DL COMUN DE BADIA | Nr. 01/2024 | Jügn 2024 | [www.comunbadia.it](http://www.comunbadia.it)

Poste Italiane SpA Spedizione in a.p. -70% - NE/BZ TASSA PAGATA - TAXE PERCUE - Periodico quadrimestrale - Editore: Comune di Badia, Via Pedraces 40, 39036 Badia (BZ)



Tröc laurs publics é  
bele gnüs inviá ia ti  
pröms mëisc dl 2024

## INDESC

- 4 TÖ CUNTES - Compedada di grups linguistics
- 8 Les uniuns: sté adöm y fá comunité
- 10 BADIA BUS, le citybus sön cherdada de nosc Comun
- 12 Deliberes dla Junta
- 30 Bilanz de previjiun 2024 y mudaziuns
- 36 Reuniun dl Zënter Operatif Comunal (COC)
- 37 Dëidenes da daidé coche sorvidú zivil
- 38 Salfs dles ciases de cultura - tarifes por l'anuzamënt
- 39 Impulsc di zitadins por le svilup dl Comun de Badia
- 42 Lizënzes da frabiché
- 44 Udiënzes y informaziuns

## L'EHO

### IMPRESSUM

La plata vëgn fora 3 iadi al ann y dada fora dal Comun de Badia.

Registrada pro le tribunal de Balsan 2/93. Responsabl do la lege dla stampa é Werner Pescosta.

Comité de redaziun: Werner Pescosta, Elvis Burchia, Elide Mussner, Egon Ploner, Markus Valentini.

Por contacté la redaziun:

eho@comunbadia.it

Impaginaziun: www.pentagon.it

Stampa: Südtirol Druck (Tschermes)



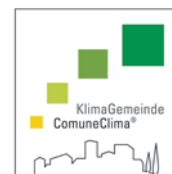
Le linzó de proteziun dl saurun tl urt dla scolina de Badia fracé jö da porsones che s'á ponü laite sciöch' sc'al foss n'amaca, n sëgn de püch respet dles cosses di atri y di pici mituns!

## L'urt dla scolina n'é nia n parch publich, y dantadöt nia n post olach'an pó fá cich'an ó!

Baldi sozedel tres indô che porsones vá tl urt dla scolina de Badia y se ponn ite tl linzó che n'é nia na amaca, mo n tët de proteziun dl saurun. Insciö vëgnel roviné y fat dann. Implü vëgnel lascé ciches y bustes de snus, zënza cherianza, olache i pici mituns y mitans vá dedô a soghé!

Ince chiló tl EHO vëgnel porchël invié da d'avëi plü respet dles cosses di atri y di pici dla scolina!

## De dl ambiënt: deboriada por n dagní da podëi sostigní



Ai 5 de jügn 2024 él gnü tigní le De dl ambiënt – na ocasiun por ponsé do tan important ch'al é da sconé les condiziuns de vita naturales.

Chësc de particular che vëgn recordé sura döt le monn é gnü metü a jí le pröm iade tl contest dl program por l'ambiënt dles Naziuns Unides, ai 5 de jügn dl 1972, en ocasiun dl'inauguraziun dl'incuntada mondiala por l'ambiënt a Stocolma. Da dailó inant él gnü tigní vigni ann por renforzé la cosciënza ambiental y favorisé la responsabilité ecologica da pert dla jënt. Passa 150 Paisc tol pert a chësta iniziativa por recordé che le maiú prigo por l'ambiënt pëia ia dala porsona.

Le De dl ambiënt nes dëida recordé che vigni contribut cunta y che deboriada podunse arjunje tröp. Anuzun porchël chësc de por ponsé do a pratighes sostignibles y por svilupé deboriada ideas por podëi gestí nosc comun ciaran ciamó deplü dl ambiënt y dla cualité de vita – por nos, nüsc mituns y por les generaziuns che vëgn.



*Le team dl ComuneClima Badia.*



## Stimades zitadines y stimá zitadins dl comun de Badia,

i sun contënt da podëi Ves presenté te chësta plata d'informaziun les **iniziatives y i proiec scialdi importanc** che á podü gní inviá ia te chisc mëisc dal'Aministraziun comunala cun i finanziamënc dal PNRR – Plann Nazional de Recostruziun y Resiliënza.

Cun le finanziamënt plü important ch'í un ciafé dal PNRR unse podü mëte man i laurs da trá jö y fá sö danü la scolina nöia a La Ila, olach'al gnará ince lapró na sënta nöia dla ciasa di pici, na mensa y n gran salf da podëi fá movimënt.

En previjiun di laurs da **restrotoré la scora elementara da La Ila**, ince chisc finanziá en bona pert cun n contribut PNRR de 1,8 miliuns d'euro, él gnü scrit fora l'apalt por i containers, olach'al gnará metü jö les classes dla elementara por le proscimo ann de scora 2024/25. Ince chiló se tratera de n intervënt ch'an s'â bele dadî tut dant da realisé – por sistemé le tët y les finestres bindebó ademal y por tó demez les barieres architettoniches – y che pó sëgn finalmënter gní fat.

N pice toch inant éson ince rová cun le **gran proiet dl Zënter scolastich da La Ila**, cun la realisaziun dla sënta nöia dla Scora de musiga, che vëgn realisé a öna cun la Provinzia. La comisciun nominada dal Comun y dala Provinzia s'abinará proscimamënter por chirí fora le proiet danter chi mená ite por le concurs scrit fora a nivel europeich.

N ressanamënt important che le Comun á surantut é ince chël por l'ega da bëre tla zona de Valgiarëi, olach'al

podará spo gní anuzé l'ega de na fontana nöia, conesciüda coche "fontana dl'ega de vita".

Chisc dis vëgnel ince metü man i laurs da fá la **pista da jí cun la roda a San Linert**, sura la Ciasa J.B. Runcher. Chësta strotöra nöia, sön chëra che tröc mituns che vá gian cun la roda se conforta, gnará rovada por la fin de messé.

Intratan él ince gnü dé ia i laurs da **fá danü le punt da jí a pe sura la Gran Ega**, daite dal Badia Pub. Ince chësc intervënt important por la mobilité vëgn finanzié en bona pert cun fonds dal PNRR.

An á spo ince lauré inant por **realisé la plaza de dlijia nöia a San Linert**, dedicada a Merch Dapunt da Sotrú, che dess ti gní rëservada a chi che vá a pe, por ch'ara devëntes indô n post d'incuntada por döta la comunité y ince por i ghesc da foradecá. Bonamënter metarán ciamá man chësc altonn cun i laurs.

Te chësta ediziun dl EHO ciafëise ciamó **cotan d'informaziuns** lapró sön i laurs fac, i cosc, les deliberes dla Junta, les mudaziuns dl bilanz y les lizënzes da frabiché dades fora.

Da mia pert y da pert dl'Aministraziun comunala ti diji bel giulan a dötes y a düc chi che nes sostëgn y nes dëida a val' manira da realisé i laurs y operes che vá a bëgn de döta nosta comunité.

*L'Ombolt Iaco Frenademetz*

# TÖ CUNTES

## Cumpedada di grups linguistics 2024

La cumpedada **online** é stlütta jö. Da aurí cina la fin de jügn vára da tó pert sön papier.

### DE CI SE TRÁTERA PA?

Les zitadines y i zitadins vëgn invíá da dé dant so grup linguistich de portignënza o de agregaziun:

LADIN  
DEUTSCH  
ITALIANO

### CHE TOL PA PERT?

Dötes les porsones che â ai 30.09.2023 la zitadinanza taliana y la residënza tla provinzia de Balsan

### CIODÍ ÉL PA IMPORTANT DA TÓ PERT?

La cumpedada di grups linguistics, odüda dant da na norma d'atuaziun dl Statut d'autonomia, aladô de chëra ch'ara vëgn fata vigni 10 agn, vëgn tuta ca por calolé la composiziun porcentuala di trëi grups linguistics te Südtirol. Le resultat é la fondamënta por tröc aspec che á da nen fá cun la convivënza y por la sconanza dles mendranzes te Südtirol.

### AL É DE IMPORTANZA FONDAMENTALA POR:

- Partí sö i posc de laur tl sorvisc publich
- Aministrazion provinziála
- Comuns
- Sorvisc soziai
- Aziënda sanitaria
- Ęnc statai
- Ofizi iudiziars

Partí sö i finanziaemënc publics da pert dla Provinzia por:

- Cultura
- Frabiché abitatif y sozial
- Formaziun
- Sanité
- Sozial
- Mobilité

La rapresentanza di grups linguistics ti organs colegiai dla Provinzia coche p.ej.:

Comisciuns d'ejam por i concursc publics  
Comisciun provinziála por le teritore y la contrada

### CO FEJON PA DA TÓ PERT?

Dötes les porsones, che n'á nia tut pert ala cumpedada di grups linguistics online, mëss da aurí inant fá la detlaraziun sön papier. Le personal inciarié jará da ciasa a ciasa a partí fora y spo cöie indô adöm les detlaraziuns y les copertes che alda lapró. Cumpedada sön papier cina ai: 30.06.2024.

Al é da chirí fora danter dui formulars:

1. formular A/2 por dötes les porsones sura i 14 agn cun na coperta blancia
2. formular B por dötes les porsones sot i 14 agn cun na coperta rosa

N fac-simile di formulars é da ciafé tla seziun Download.

Por domandes y assistënza: Tel. 0472 973860, <https://www.cumpedada-linguistica.provincia.bz.it/>

# TU CONTES

CUMPEDEDA DLA GRUPES LINGUISTICHES

CUMPEDEDA SÖN PAPIER

## CI?

Detlaraziun dl grup linguistich:  
ladin, talian o todësch

## CHE?

☞ CHE CHE N'Á NIA BELE  
TUT PERT ONLINE

y che â ai 30.09.2023:

🏠 la residënza  
tla provinzia de Balsan

🇮🇹 la zitadinanza taliana

## CO?

☞ da aurí inant

☞ porsones inciariades  
vá da ciasa a ciasa

☞ i formulars y les bustes  
vëgn partis fora y indô  
coiüs adöm



[cumpededa-linguistica.provincia.bz.it](https://cumpededa-linguistica.provincia.bz.it)

AUTONOME  
PROVINZ  
BOZEN  
SÜDTIROL



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI BOLZANO  
ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BALSAN  
SÜDTIROL



## CIODÍ MËSSON PA TÓ PERT ALA CUMPEDADA DI GRUPS LINGUISTICS?

Pro la cumpedada di grups linguistics vëgnel calcolé la composiziun porcentuala di trëi grups linguistics – ladin, talian y todësch – che é reconsciüs ofizialmënter tla provinzia de Balsan.

Por ejèmpl: les mosöres de sconanza odüdes dant dal Secundo Statut d'autonomia é la basa de lege por surandé inciaries politiches y publiches, por sconé i trëi lingac y partí sö i posc publicis aladô dl proporz y por insigne lingaz dla uma. Ares ti garantësc a düc trëi i grups linguistics la segurëza che vá debojëgn por ch'ai ne sides nia desvantajá de val' vers.

Ciüna é pa la desfarënzia danter la detlaraziun de portignëza al grup linguistich pro le tribunal y la cumpedada di grups linguistics?

Ara se trata de döes detlaraziuns desvalies: la detlaraziun de portignëza al grup linguistich é na detlaraziun personala, che vëgn dada jö tl tribunal y che vëgn damanada por deplü ac aministratifs, coche por ej. por tó pert a n concurs publich. La cumpedada di grups linguistics é indere na cumpedada statistica por calcolé le proporz di trëi grups linguistics te Südtirol.

## MËSSON TÓ PERT ALA CUMPEDADA DI GRUPS LINGUISTICS? VËGNON STRAUFÁ SC'AN NE TOL NIA PERT ALA CUMPEDADA DI GRUPS LINGUISTICS?

Sce, an mëss se detlaré ince sc'al n'é nia odü dant na straufunga. Ara se trata de n dovëi zivich odü dant dal Statut d'autonomia por la popolaiziun dla provinzia de Balsan.

## CIÜNA É PA LA DESFARËNZIA DANTER "PORTIGNËNZA" Y "AGREGAZIUN" A N GRUP LINGUISTICH?

Sce na porsona ne fej nia pert de un di grups linguistics dá dant, póra s'agreghé a un di trëi grups linguistics por ch'ara pois impó gní conscidrada da calcolé le proporz.

Por ejèmpl: I sëis dla Romania y i baiëis rumen te familia. Ai 30.09.2023 ás la residënza tla provinzia de Balsan y la zitadinanza taliana. Os podëis s'agreghé al grup linguistich (ladin, talian o todësch) ch'i sintiëis plü daimpró. Al podess ester por ejèmpl le lingaz ch'i baiëis vigni de te Südtirol, söl post de laur, da jí a cumpré ite y i.i.

## TAN DE LËTRES D'INVIT DA TÓ PERT ALA CUMPEDADA DI GRUPS LINGUISTICS CIAFA PA VIGNI FAMILIA?

Vigni familia cun la residënza te Südtirol ciafa na lëtra d'invit da tó pert online ala cumpedada di grups linguistics. Implü ciafá les porsones, che á bele complí 14 agn mo n'á nia ciamó complí 18 agn, na lëtra cun so PIN personal.

## I ORESS DETLARÉ CH'I FEJI PERT DE DEPLÜ GRUPS LINGUISTICS, AJACHE LE LINGAZ DLA UMA DE MIA UMA É LE TODËSCH Y LE LINGAZ DLA UMA DE MI PERE É LE TALIAN. CO PÓI PA FÁ?

Os podëis ves agreghé a un di trëi grups linguistics.

# DOMANDES Y RESPOSTES

## CIODÍ ME VËGNEL PA INDÒ DAMANÉ DA TÓ PERT ALA CUMPEDADA DI GRUPS LINGUISTICS, SC'I Á BELE DÉ JÖ MIA DETLARAZIUN PRO L'ULTIMA CUMPEDADA?

Ajache la lege vëiga dant che la cumpedada di grups linguistics vëgnes fata vigni diesc agn por avëi danman dac ajorná söla consistënza di grups linguistics. Chësta detlaraziun n'á nia da nen fá cun la detlaraziun de portignëza al grup linguistich che mëss gní fata tl Tribunal.

## I SUN NASCIÜ TL MAROCO Y I ORESS DETLARÉ CH'I FEJI PERT DL GRUP LINGUISTICH ARAB. PÓI FÁ CHËL?

An pó ma chirí fora danter le grup linguistich ladin, talian o todësch. Tan inant ch'i ëis la zitadinanza taliana y la residënza tla provinzia de Balsan, podëise fá la detlaraziun. Tramidui i recuisic mëss ester danman en le de de referimënt, ai 30.09.2023.

## I N'Á NIA PLÜ LA RESIDËNZA TE SÜDTIROL DA PASSA TRËI MËISC INCÁ. MËSSI IMPÓ TÓ PERT ALA CUMPEDADA DI GRUPS LINGUISTICS?

La data de referimënt dla detlaraziun é i 30.09.2023. Sc'i ás la residënza tla provinzia de Balsan en chël de messëise fá la detlaraziun.

## I Á ODÜ CHE LA CUMPEDADA DI GRUPS LINGUISTICS É ANONIMA, MO IÖ ADORASS LA DETLARAZIUN CUN MI INOM LASSURA, AJACHE I MËSS FÁ N CONCURS POR N POST TL'AMINISTRAZIUN PROVINZIALA. CI MËSSI PA FÁ?

La detlaraziun de portignënza al grup linguistich cun l'inom lassura n'á nia da nen fá cun la cumpedada di grups linguistics y mËss gní fata diretamënter tl ofize competënt dl Tribunal de Balsan. Por ciafé le zertificat de portignënza al grup linguistich messëise jí tl ofize competënt dl Tribunal de Balsan.

## VEL PA CHËSTA DETLARAZIUN INCE SCE I Ó FÁ N CONCURS PRO L'AMINISTRAZIUN PROVINZIALA?

No, por fá n concurs por n post tl'aministraziun publica mËsson avëi n zertificat de portignënza al grup linguistich relascé dal Tribunal.

## CIODÍ NE PÓ PA NIA LES PORSONES CHE N'Á NIA LA ZITADINANZA TÓ PERT ALA CUMPEDADA LINGUISTICA?

La cumpedada linguistica vëgn regolamentada dal DPR n. 752/1976 söl proporz.

[http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/de/dpr-1976-752/dekret\\_des\\_pr\\_sidenten\\_der\\_republik\\_vom\\_26\\_juli\\_1976\\_nr\\_752.aspx?view=1](http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/de/dpr-1976-752/dekret_des_pr_sidenten_der_republik_vom_26_juli_1976_nr_752.aspx?view=1)

## I Á ODÜ CH'ARA NE VÁ NIA PLÜ DA TÓ PERT ALA CUMPEDADA DI GRUPS LINGUISTICS ONLINE. CO PÓI PA SËGN FÁ DA TÓ PERT?

La cumpedada sön papier á metü man ai 2 d'aurí 2024, canche le personal inciarié dal Comun á metü man da jí da ciasa a ciasa a partí fora i formulars y les bustes y spo a cöie indó adöm les detlaraziuns scrites fora y metüdes tla busta stlúta.

## CO FUNZIONËIA PA LA DETLARAZIUN SÖN PAPIER?

Le personal inciarié dá jö le formular y la busta ala porsona che n'á nia ciamó tut pert ala cumpedada online. Tl caje de families o porsones che vir adöm, vëgnel dé jö tan de formulars y bustes ch'al é porsones che n'á nia ciamó tut pert ala cumpedada online. La porsona che fej la detlaraziun mët le formular scrit fora, sön chël ch'al é scrit le Comun de residënza tla busta aposta y la stlúj pro. Le formular y la busta mËss resté anonims; al ne pó nia ester lassura sëgns o sotescriziuns che lascia identifiché la porsona che á fat la detlaraziun. Sc'al ess da ester de te sëgns lassura ne vel le formular nia. Spo cöi les porsones inciariades dal Comun adöm i formulars scric fora metüs tla busta stlúta pro.

## CO FEJI PA DA CONËSCHE LE PERSONAL INCIARIÉ DA FÁ LA CUMPEDADA DI GRUPS LINGUISTICS?

Le personal inciarié che vá da ciasa a ciasa á na cherta d'identificaziun aposta. Sc'i dubitëis podëise contacté Osc Comun.

## AVISA INCÖ É LE PERSONAL INCIARIÉ DAL COMUN PASSÉ DA ME A CIASA, MO I N'Ê NIA DAILÓ. CO PÓI PA FÁ DA TÓ PERT ALA CUMPEDADA?

Le personal inciarié che vá da ciasa a ciasa lasciará tla cassëta dla posta na zetola cun so inom y cognom, so numer de telefon y le de ch'al passará indó. Sc'i ëis dübi podëise contacté Osc Comun.

## PÓI INCE FÁ LA DETLARAZIUN SÖN PAPIER TE COMUN (POR EJ. PRO PORTINA)?

Damanede do pro Osc Comun de residënza. Aladô dl Comun vëgn chësta secunda fasa sön papier gestida atramënter: o ma cun personal inciarié che vá da ciasa a ciasa o ince cun portines por la zitadinanza.

## ÉL DE PLÜ SORTS DE FORMULARS?

Sce, al é döes sorts de formulars:

- Formular A/2 cun na busta blancia por les porsones dai 14 agn insö
- Formular B cun na busta rosa por les porsones sot i 14 agn

Al vëgn tigní cunt dl'eté ai 30.09.2023.

Le formular conëscion dal'ascortaziun tl ciantun a man dërta o dal test dla descriziun.

## I M'Á TRASFERÍ DO I 30.09.2024. PÓI IMPÓ FÁ LA DETLARAZIUN?

N iade ch'al é gnü stlüt jö la mudaziun dla residënza tl ofize anagrafich, pón fá la detlaraziun tl comun de residënza nü. Le personal inciarié sá bele osta misciun nöia. Sc'i ëis domandes podëise damané do te Osc comun de residënza.

## MIA UMA NE VIR NIA PLÜ A CIASA, MO TLA CIASA DE PALSÀ. CI MËSSI PA FÁ POR SÜA DETLARAZIUN?

Sce Osta uma â ai 30.09.2023 la residënza te ciasa de palsa, se cruziará le personal dla ciasa de palsa da fá la detlaraziun impara.

Sce Osta uma â indere ciamó la residënza a ciasa, messarëise Os daidë Osta uma da fá la detlaraziun sön papier.

## Les uniuns: sté adöm y fá comunité

Ai 14 de merz 2024 él gnü tigní tl salf de comun l'incuntada anuala dla Junta cun i rapresentanc y les rapresentantes dles uniuns sportives, culturales y soziales. Al é gnü porté dant esigénzes y bojègns de vigni sort, ponsan dantadöt ai mituns y ai jogn che á debojègn dl sostègn dles uniuns y ince de strotöres por podèi crésce sö „sagns“. Chiló dessot vègnel reporté n valgügn punc fora dl protocol dl'incuntada.

### Bojègn dla stlopetara nòia por le biathlon.

Luigi Frenademetz, le presidènt nü dl biathlon do Carlo Mellauner, sottrissèia le **bojègn dla stlopetara nòia por le biathlon** por ne messèi nia condüje i jogn trèi iadi al'edema fora en Antholz o cinamai a Forni a Voltri, tla provinzia de Udin. Al momènt él 35 atlec y atletes dl'alta Val Badia che fej biathlon. Les tèmes da na strotöra che destürba n'é nia iustificades, deach'ara n'é nia tan grana. Ince la vera di stlops da biathlon ne podess nia disturbé demassa. Da desplajèi él ch'al é foresc che mëna decuntra a nivel legal – poester sön „consèi“ de n valgügn de nüsc zitadins –, coch'al é porater bele sozedü pro d'atres coses. L'assessur por le sport Christian Pedevilla é ince a òna ch'al sides debojègn da investí te strotöres por i jogn, por ti dé la poscibilitè da sté chiló, zënza messèi jí demez por döt cant, cun la probabilitè ch'ai s'un stá spo ince demez.

### Proiet dla nodadoia nòia a La Ila.

Al vègn damané coch'ara vá inant cun le **proiet dla nodadoia nòia a La Ila**. L'assessur por le sport Christian Pedevilla respogn ch'al é por intant gnü vincolé na pert dl aumènt dla cuta de sojornanza. An ciara da porté inant le proiet dla nodadoia che deventará bonamènter na prioritè tla momènt ch'al tomará demez la picera nodadoia da sègn, canch'al gnará realizé le Zënter scolastich nü. La Junta y ince la maioranza dl Consèi de Comun á araté dèrt che na picera sona de ci che vègn ite dala cuta de sojornanza vègnes investida por na strotöra a bëgn di turisc y ince dla jènt dl post. Chèsc ince por n sodesfá n bojègn sozial: al é bele sègn mituns che ne sá nia plü da nodé. Y chèsc é n dant, sc'an pènsa che avisa le nodé é n sport important no ma por i jogn, mo ince por jènt plü vedla. Ubi Valentini se taca ite pro chèsc rajonamènt, sottrissan ch'ara se trata da ti dé ai jogn la poscibilitè da fá na vita sana: le nodé é le sport plü sann, che vègn ince scrit dant por reabilitaziuns y i.i. Al é dla minunga ch'al sides da se dodé che l'Alta Badia sides restada cina sègn cun na picera nodadoia sot tera.



Les uniuns y associazions dèida da tigní adöm y da ti dé vita a nostes comunités de paisc.

Lapró vègnel porté dant i bojègns dles atres uniuns sportives che fej sües ativités tla zona sportiva da La Ila, che ciafass plü na bela lerch sce le proiet dla nodadoia gniss realizé. Les scudades de jüch al palé é indöt 7 cun 110 mituns. Ara se trata de numeri record che se damana zènzater le sostègn dl'Aministraziun publica. Sc'ara jiss da mioré dötta la zona sportiva, coch'al é odü dant tl proiet bele lauré fora, spo podessel ince gní fat danü i locai da se mudé. I locai da sègn é gnüs fac tl 1994 y á 30 agn: al nen n'é ma dui por les scudades y un por l'arbiter. Sc'al é mituns y gragn che soga indolater, spo mëssi se partí i locai da se mudé. Al vègn porchèl fat n apel da pert dl'Uniun dl Sport da jí inant cun le proiet che vá dessigü bun. Al vègn sottrissé ch'al é dèrt y iüst che le Comun ais aprové da tigní zoruch na pert dl aumènt dla cuta de sojornanza por finanzié na te infrastrotöra, che vá a bëgn dl turism y dla popolaziun dötta canta. Da deplü perts aldon fora l'audanza ch'ara vais da pié ia cun le proiet ciamó te chèsta legislatöra.

### Realisé n pumtrack

L'assessur Werner Pescosta lascia alsavèi che la Junta á intratan dé ia i laurs da realizé la **pista da jí cun la roda por pici y gragn (pumtrack)** tl areal sura la ciasa dles uniuns J.B. Runcher a San Linert. Chèsta strotöra dess deventé n post d'incuntada dantadöt por mituns y mitans che impara da jí cun la roda, olach'ai pó fá chèsc sport en segurèza, zënza messèi jí sö strada.



## N dilan por i contribuc y le sostegn

Deplü rapresentanc de uniuns culturales y de cors de musiga tol l'ocajun da rengrazié di contribuc y dl sostegn da pert dl Comun de Badia che é plü de mania leria co d'atri comuns. Al vëgn ince sotrissé l'importanza dles uniuns por sté adöm y fá comunità te n tēmp olach'an ne s'incunta nia plü duc la domēnia do mēssa. La comunità é porchël ince tles uniuns che ciafa porchël ciamó n valor implü.

Deplü rapresentanc de uniuns – dai paiapësc ai grups di jogn – tol spo la parora por porté dant en cört les ativités de sües uniuns, por recordé les dificoltés y sü bojëgn partolcars.

## Proiet da ingrandí la Ciasa J.B. Runcher

Al vëgn spo recordé le bojëgn da realisé le **proiet da ingrandí la Ciasa J.B. Runcher**. L'ombolt laco Frenademetz respogn ch'an mēss te chësc momēnt ti dé la priorité a chi proiec olach'al vëgn ince lapró contribuc dal PNRR y da d'atri ënc. Porimpó aratel ch'al sides dër important da tigní cunt dl proiet lauré fora che jará a bëgn de dōtes les uniuns de paisc, dla mensa y i.i. L'ombolt oress porchël podëi fá l'apalt di laurs por la ciasa de cultura ciamó dan la fin de chēsta legislatōra.

## Ciases dles uniuns: anuzé debann i locai

Por ci che reverda les **ciases dles uniuns** spliga Christian Pedevilla che la posibilité che ti vëgn pitada ales uniuns cun la sēnta tl comun de Badia da **anuzé debann i locai** é ince na forma de contribut da pert dl Comun. Trōpes uniuns á spo ince süa sēnta y/o so local te chēstes ciases che le Comun mantëgn, surantolon cosc val' iade plütosc gragn. Por nen curí almanco na pert ciaron da realisé im-



Le Comun sostëgn ince les uniuns, ti meton a desposiziun debann i locai ch'ares adora. Pro la Ciasa J.B. Runcher él danter l'ater preodü n ampliamēnt che costará sö por dui miliuns d'euro.

## Zertificac da desciarié debann

L'Ofize anagrafich recorda che vigni zitadin/a pó desciarié jö **online**, debann y te na manira autonoma – cun le SPID, la **CHERTA D'IDENTITÉ ELETRONICA (CIE)** o la **CHERTA SANITARA** ativades – 15 sorts de zertificac anagrafics (zertificat de nasciüda, stat de familia, residēza y i.i.), por se instēs o por n componēt dla familia anagrafica. Pro i zertificac desciariá da ANPR se sparagnon la marca da bol da 16,00 euro ch'an mēss paié por i zertificac che vëgn dá fora dal Ofize anagrafich.

I zertificac digital é da ciafé por talian y por todësch. Le portal ANPR é da ciafé sot a [www.anpr.it](http://www.anpr.it)

planc fotovoltaics sön i tēc dles ciases, anuzan i contribuc che vëgn dá y les entrades che vëgn ite da chisc implanc.

Le vizeombolt Thomas Pescollderungg tol spo la parora por rengrazié duc canc por sües ativités che é dër importantes por les comunitàs de nüsc paisc. Al sotrissëia che val' iade él debojëgn de deplü tēmp, canch'ara se trata de de majeri investimēnc por realisé strotōres y infrastrotōres, mo sc'an se tol dant da les realisé y sc'an ti stá do, spo vára dant o do dagnora da fá dōt cant.

## Inrescida: Jogn y le consum de alcohol

L'assessuria por les uniuns Edith Dapoz ti dij ince giulan a duc canc por les ativités y i sorvisc che vëgn fac y che ne jiss mai da paié. Fajon referimēt a na **inrescida fata dal Sorvisc ai jogn söl consum de alcohol**, olach'al é gnü fora che tröc jogn da 13 agn insö consumēia regolarmēnter alcohol, splighera che chësc é dessigü n problem de nosta sozieté. Ara prēia porchël bel i rapresentanc dles uniuns da ne tigní nia boandes da alcohol ti locai dles proes: ara dij che i adulec mēss ester d'ejēmpl y evité da bëre alcohol dan dai jogn o cinamai da ti nen dé a d'ëi. L'assessuria Elide Mussner se taca ite tl discurs y spliga ch'an s'intēnn impormó massa tert dl problem dl alcohol, ch'an mess ciaré da evité danfora. Dedô él dagnora plü ri da fá valch. Christian Pedevilla spliga ch'al é ince na **chestiun de responsabilité di adulec tles uniuns ti confrunc di minorenns**, dijon ch'ara se trata dantadöt da sensibilisé y nia da comané zacai. I adulec é chi che dá l'ejēmpl. L'ombolt laco Frenademetz stlü spo jö chës punt dijon ch'al é important da ne dé nia l'impresciun ch'an pois fá dōt cich'an ó ti locai che vëgn metüs a desposiziun dal Comun.



# BADIA BUS, le citybus sön cherdada de nosc Comun

Cun i pröms de messé piarál indô ia le **BADIA BUS**, le sorvisc de citybus sön cherdada de nosc Comun. Le sorvisc sará atif cina ai 31 d'otober por na secunda fasa de proa, do chëra da l'ann passé. Mo de ci se tratera pa avisa?

L'idea ê nasciüda ciamó l'ann passé da na incuntada dl'assessuria Elide Mussner cun Heinz Dellago dl Ofize trasport de porsones dla Provinzia de Balsan y dal de-bojègn dl Comun de Badia de mëte a jí n sorvisc de trasport publich local. Da chël momënt inant él gnü lauré tröp, baié cun esperc:tes y technics dl setur, cun comuns y realtés che â bele fat esperiënza tl ciamp dla mobilité a cherdada, sciöche le Comun da Maran y la val de Toreca (Defreggen) tl'Austria. Le tru é sté lunch, mo al á ince dé la poscibilité da imparé tröp y da valuté damí dötes les variables, les dificoltés y les poscibilités de n sorvisc de trasport publich local por le Comun de Badia.



## CIODÍ PA N BUS A CHERDADA Y NIA N CITYBUS CLASSICH?

I un chirí fora n bus a cherdada deache te chësta manira á le citybus la poscibilité da jí ma canch'al vëgn ince veramënter adoré, evitan da jí a öt. Insciö sparagnon tëm, cosc y ince emisciuns de CO<sub>2</sub> garantian impó n bun sorvisc. La modalitè a cherdada dá ince la poscibilité da avèi architades fora di zëntri de paisc, deach'an n'é nia limitá da n percurs statich y da n orar specifich. Döt le sorvisc vëgn manajé tres na app digitala adatada sön mosöra por i bojègns dl Comun de Badia. Tres la app pón cherdé le **BADIA BUS**: pro la app é spo colí i autisc dl bus che ciafa la cherdada y fej le sorvisc tl momënt ch'al vëgn damané.

## LE SORVISC

**BADIA BUS** é n citybus dinamic che cür n percurs de zirca 50 chilometri, passan dantadöt tres les viles y fraziuns y cianan insciö da tigní cunt dla particolaritè di insediament dales perts fora. Le fin é en general chël da ti pitè n sorvisc a chi che vir y stá dalunc dai zëntri por condüje les porsones pomez ala linia prinzipala de trasport publich y ai sorvisc locai, mo al é ince na manira dinamica y asvelta da se möie zënza auto a nivel local. Insciö n'án nia plü bria da tó l'auto da rovè te paisc, da jí da Badia a San Ciascian, o da gní da Valgiarëi cina jö San Linert, da Rü cina a La Ila.

**BADIA BUS** é a desposiziun de döta la jënt dl post, dantadöt ince de porsones atempades y jogn, y di turisc che pó le tó por rovè olach'ai pó pié ia da jí a pe por i trus che é n pü' dlunch. I posc da senté sö y gní jö é porchël gnüs metüs te posc che vá ince bun por chësc. Le cost dl iade y por persona é de 1 n euro.

## CIODÍ PA NA APP?

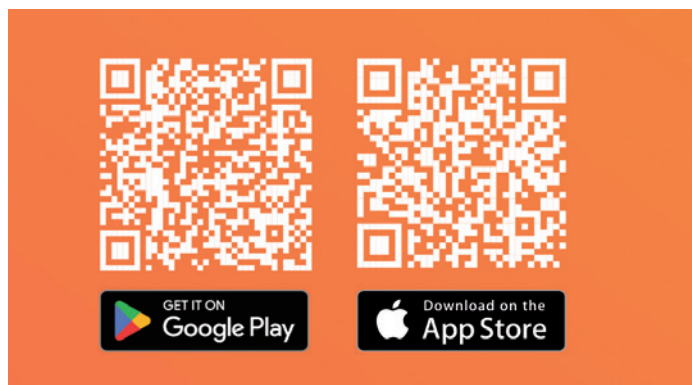
La app dl **BADIA BUS** tol sö les cherdades da pert di anuzadus:esses y les mëna inant ai autisc dl sorvisc. Mo la app dá defat ince la poscibilité da mëte adöm i iadi tla miú manira por sparagné tëm. Chësc fej la app te n tëm real tres n algoritm che é tresfora en funziun y reconësc al momënt ciun tru y ciüna secuënza de iadi che é la miú por na funziun otimala dl sorvisc. La app



notifichëia l'anuzadú y l'anuzadëssa canche le bus é tl laur de rové adalersch o sc'al ess da ester tardí. La app é gnüda laurada fora dal'aziënda Loesch dl Luxenburg, esperta de *MaaS - mobility as a service* -, na mobilité publica che vá demez da na funziun statica y ciara da ti jí plü dlungia ales nezescités dinamiche di dles anuzadus:ësses.

#### CO FUNZIONËIA PA LE SORVISC: INFORMAZIUNS ÜTLES

- **BADIA BUS** vá cater ores al de, dales 09:00 ales 11:00 y dales 16:00 ales 18:00, set dis sön set, da messé cina d'otober.
- Por l'anuzé bastel desciarié jö la app **BADIA BUS** y prenoté le iade ch'an ó fá. Chësc pón ince fá danfora, por ejëmpl por le de do o por plü inant. An pó ince prenoté deplü iadi danfora, por ejëmpl vigni de dadoman da jí a lauré.
- Sc'an n'á nia la poscibilité da anuzé la app pón cherdé sö le numer +39 377 399 0195 por se prenoté.
- Vigni iade pó gní prenoté cina 15 menüc denant ch'an oress tó le bus da jí te un di posc odüs dant. Pié ia y rové pón pro les architades dades dant tla app y che é indicades söl post da tofles aposta.
- Vigni iade costa 1 n euro por persona



#### CI PA? N citybus dinamich.

Canche te mësces jí invalgó y ne t'os nia tó l'auto, poste cherdé le Badia Bus tres la app o por telefon:

- prenotëia to iade
- al vëgn a te tó
- al te condüj a destinaziun.

La prenotaziun pó gní fata cina mes'ora denanco pié ia. Badia Bus é n sorvisc che vëgn ma pité por le raiun dl Comun de Badia.

#### CAN PA? Da messé inant cina al mëterman d'otober

Le sorvisc de Badia Bus vëgn pité:

- set dis sön set
- dales 09:00 ales 11:00 y dales 16:00 ales 18:00

#### POR CHE PA? Por düc

Le sorvisc é a desposiziun de dotes les zitadines y di zitadins, di turisc y dles turistes y de düc chi che á debojëgn y vöia da se möie cun i sorvisc de trasport publich tl raiun dl comun de Badia.

#### CO PA? Chërdele canche te l'adores.

Te pos prenoté to iade tres la app o por telefon.

Le iade singul costa 1 n euro.

Te pos ince prenoté danfora deplü iadi.

La prenotaziun messon fá dai punc d'architada preodus indicá sön la cherta.

#### CIODÍ PA? Por avëi manco trafich y deplü sostignibilité.

Badia Bus é na bona alternativa impede tó l'auto privat, deach'al colëia les zones plü dalunc dal zënter cun la linia prinzipala de trasport publich. Ara te daidará da te sposté na manira sostignibla, zënza messëi ponse a plazes da parché o riscé da messëi sté chit amesa codes lunges d'auto. Ciarun da tó demanco l'auto, dun n contribut atif por desmendrí le trafich a nivel local y por daidé mantigní l'ambiënt!

# Deliberaziuns

Sentada di 06.12.2023

Al é gnü aprové le proiet esecutif lauré fora danü y adaté al indesc di prisc 2023 por fá danü le punt de lëgn da jí a pe y cun la roda tla zona Damez – daite dal Badia Pub. La spëisa preodüda y aprovada é de 171.269,56 euro.

Al é gnü aprové da scrí fora i laurs por ressané i implanc por l'ega da bëre tla localitè Valgiarëi a Badia por na soma de 357.827,58 euro indöt, cun prozedöra de tratativa zënza publicaziun danfora de n avis de gara, cun prisc sön mosöra y cun le criter dl prisc plü bas cun arbas porcentual.

Al é gnü aprové da ti surandé ala dita Electro Clara S.a.s. de Clara Janpaul & Co. l'inciaria da fá i laurs de adeguamënt dles condütes dal strom por les staziuns da pumpe l'ega paza da Murin y dal Badia Pub a Pedraces demez. La spëisa aprovada por chësta inciaria é de 33.650,00 euro + 22% CVA, aladò dl'oferta di 10.11.2023.

Al é gnü aprové la rendicontaziun dl Sorvisc ai jogn por ci che reverda les scomenciadies metüdes a jí por le sostëgn dles families y a bëgn di mituns – finanziades cun n contribut statal de 4.287,75 euro söla basa dl decret dl Minister por les medemes oportunités y la familia di 24.07.2024 – dal 1. de jügn cina ai 31 de dezëmber 2023.

Al é gnü aprové da ti surandé na inciaria implü al **stüde Kohl & Partner Südtirol da Gais** por lauré fora inant le **program de svilup dl turism tl Comun de Badia**, coche pert dl Plann comunel de svilup por le raiun y la contrada (art. 51 dla L.P. nr. 9/2018). La spëisa aprovada por chësta inciaria é de 22.500,00 euro + 4% CNPI + 22% CVA, aladò dl'oferta di 02.11.2023.

Al é gnü aprové da ti surandé na inciaria implü al **stüde Moroder Project Service S.r.l. da Balsan** por l'assistënza tecnica tl prozes de partezipaziun di zitadins odüda dant por la redaziun dl Plann comunel de svilup por le raiun y la contrada (art. 51 dla L.P. nr. 9/2018). La spëisa aprovada por chësta inciaria é de 18.125,00 euro + 22% CVA, aladò dl'oferta di 24.08.2023.

Al é gnü nominé la comisciun por valuté la documentaziun tecnica dles ofertes por l'apalt dl sorvisc da gestí la **Ciasa di picci a San Linert dal 01.01.2024 ai 31.12.2025**. La comisciun é metüda adöm dal secreter comunel Vinzenz Clara coche presidënt y da Elena Mura, assistënta ami-



nistrativa dl comun, y Daniela Sorarú, coordinadëssa dla scolina da La Ila, coche mëmbres.

Al é gnü nominé la comisciun por valuté la documentaziun tecnica por le concurs de proietaziun cun prozedöra daverta a dui liví sura le limo europeich por la reorganizaziun dl **Zënter dles scores a La Ila**. La comisciun nominada é metüda adöm te chësta manira:

**Mëmbri efetifs cun dërt d'usc:** Arch. Paul Senoner (Presidënt), Arch. Ulrike Hell, Inj. Stefano Brunetti, Dr. Werner Pescosta, Arch. Andrea Segga. **Sostituc cun dërt d'usc:** Arch. Lukas Tammerle, Arch. Angelika Mair, Inj. André Brunetti, Dr. Christian Pedevilla, Arch. Stefan Bauer. **Mëmbri efetifs zënza dërt d'usc:** Dr. Elena Pellegrini, Dr.a Claudia Canins, Raimondo Pitscheider. **Sostituc zënza dërt d'usc:** Dr.a Elisabeth Frenner, Dr.a Claudia Crazzolaro, Renzo Huber.

Ai mëmbri dla comisciun, stluc fora i rapresentanc dl Comun, ti spetel n paiamënt de 75,00 euro/ora, plü na retüda dles spëises, aladò dla delibera dla Junta provinzi-ala nr. 1308 di 11.11.2014. Ai mëmbri dla comisciun zënza dërt d'usc ti spetel n paiamënt de 33,00 euro al de plü les spëises.

Al é gnü azeté da ciagé debann dala Provinzia Autonoma de Balsan les parzeles de propieté dl Demane provincial strades ocupades dal tretuar tla zona artejanala La Ila II (p.d.t. 1252/15) y dala strada comunala Sompunt (p.d.t. 5221/77 y 5221/80), aladò dl plann de frazionamënt nr. 4110/2023.

Por ch'an pois inrescí zoruch coche i mesi financiars de 50.000,00 euro dal Stat por mioré l'efiziënza energetica dl implant de ilominaziun publica (2020) é gnüs adorá, mëss chisc gní impegná coche mesi financiars dl PNRR (M2C4|2.2). Al vëgn porchël constaté danü che i mesi é gnüs partis sö por spëises tecniches de



Le tèt dla Ciasa de Cultura a La Ila é gnü sistemé por tò demez les infiltraziuns d'ega che gaujà tres indò de gragn dagns pro le frabicat.

proietaziun (10.386,31 euro – inj. Emerich Pedratscher) y de realizaziun di laurs (39.613,69 euro – Miribung Guerrino & C. S.n.c.).

Por ch'an pois inrescí zoruch coche i mesi finanziairs de 100.000,00 euro dal Stat por mioré l'efiziënza energetica dl implant de iluminaziun publica (2021) é gnüs adorá, mëss chisc gní impegná coche mesi finanziairs dl PNRR (M2C4|2.2). Al vëgn porchël constaté danü che i mesi é gnüs partis sö por spëises tecniches de proietaziun (12.697,07 euro – inj. Emerich Pedratscher) y de realizaziun di laurs (87.302,93 euro – Impianti Colfosco S.p.a.).

Al é gnü aprové da ti surandé a Giulia Barp da Corvara le sorvisc da gestí, romené sö y ciaré sura la nodadoia pro le frabicat dla scora mesana da La Ila, por la perioda dai 18.12.2023 ai 13.12.2024. Le paiamënt aprové por chësc sorvisc é de 136,90 euro al de (+ contribut integratif + CVA), canche la nodadoia é daverta, aladò dl'oferta di

04.12.2023.

Al é gnü aprové da integré la delibera nr. 233 di 18.10.2023 cun chëra ch'al é gnü dé ia les inciaries por le sorvisc da desparé tratan la sajun da d'invern 2023/2024, ti surandan a Florian Frenademetz na inciari da desparé cun le tractor por n prisc de 109,00 euro/ora brutto, aladò dl'oferta di 31.10.2023.

Al é gnü nominé danü le comité por la gestiun dla cortina de Badia che é metü adöm, por i agn 2024-2024, da chëstes porsones: siur Jakob Wendelin Willeit, degan de Badia, coche presidënt, Iaco Frenademetz y Edith Dapoz coche rapresentanc dl Comun, Bruno Pescoller y Manfred Irsara coche rapresentanc dla ploania. Ai mëmbri che ne fej nia pert dl comité por na inciaria ch'ai á bele ti spetel na indenité de presënza de 33,00 euro por sentada.

Al é gnü nominé danü le comité por la gestiun dla cortina da La Ila che é metü adöm, por i agn 2024-2024, da chëstes porsones: siur Jakob Wendelin Willeit, degan y ploan da La Ila, coche presidënt, Elmar Castlunger y Christian Pedevilla coche rapresentanc dl Comun, Riccardo Frenademez y Sisto Pescoll coche rapresentanc dla ploania. Ai mëmbri che ne fej nia pert dl comité por na inciaria ch'ai á bele ti spetel na indenité de presënza de 33,00 euro por sentada.

Al é gnü nominé danü le comité por la gestiun dla cortina da La Ila che é metü adöm, por i agn 2024-2024, da chëstes porsones: siur Enrico Ellecosta, ploan da San Ciascian, coche presidënt, Thomas Pescollderungg y Thomas Pezzedi coche rapresentanc dl Comun, Marlies Frenademez y Eugenio Marcon coche rapresentanc dla ploania. Ai mëmbri che ne fej nia pert dl comité por na inciaria ch'ai á bele ti spetel na indenité de presënza de 33,00 euro por sentada.

## NODADOIA COMUNALA: tarifes nöies

Al é gnü aprové les tarifes nöies por les entrades tla nodadoia comunala pro la scora mesana da La Ila che vëgn adotades dai 18.12.2023 inant:

Cherta d'entrada	Mituns cina 3 agn	Mituns da 4 cina 14 agn	Studënc cina 25 agn y seniores sura 65 agn	Adulc
Por un n iade	Gratis	3,00 €	5,00 €	7,00 €
Por 10 iadi	Gratis	25,00 €	40,00 €	60,00 €
Por un n ann	Gratis	40,00 €	65,00 €	100,00 €

Assoziaziuns (cursc por mituns/studënc)	Gratis
Assoziaziuns (cursc por adulc)	10,00 €/ora
Scores	Gratis



Sentada di 13.12.2023

Al é gnü aprové la documentaziun arjignada ca dal inj. Alex Canestrini por i laurs da fá en pert danü y sistemé le têt dla Ciasa de Cultura a La Ila cun na spëisa de 123.345,59 euro indöt. Al é spo gnü aprové da ti surandé l'inciaria da fá i laurs en chestiun ala dita Union Bau S.p.a. da Türesc che á dé jö n'oferta de 110.000,53 euro, olach'al é bele laite l'arbas y i cosc por la segurëza. Implü él ciamó gnü aprové da adegué l'onorar dl inj. Alex Canestrini por n import de 848,26 euro + 4% CNPI + 22% CVA, calcolé söla basa dl import di laurs apaltá.

Al é gnü aprové na integraziun por por tó pert ala realisaziun dl'opera che reverda le proiet „Bosc Alta Val Badia“ che vëgn realisé tl cheder dl program „Sic Patrimone Mondial por le Clima“ en colauraziun cun la Fondaziun Dolomites Unesco (proiet „Dolomiti4@II.IT“, ola che le Comun da Fodom fej da capofila. Chësc por che les spëises – fic bancars sön l'antizipaziun de cassa – che ne pó nia gní rendicontades por pié do i contribuc odüs dant ne tomes nia ma söl Comun da Fodom, mo vëgnes partides sö danter düc i comuns che tol pert. La pert dl Comun de Badia de chëstes spëises amunta sö a 2.815,21 euro.

Al é gnü aprové da nominé le secreter de comun Vinzenz Clara coche responsabl unich dl prozedimënt (RUP) por l'opera che reverda le proiet „Bosc Alta Val Badia“ che vëgn realisé tl cheder dl program „Sic Patrimone Mondial por le Clima“ en colauraziun cun la Fondaziun Dolomites Unesco.

Al é gnü aprové da ti surandé ala dita GME Montascale da Reggio Emilia l'inciaria da realisé y instalé n lift por stighes



Intratan él ince gnü dé ia i laurs da ressané la scora elementara da La Ila, che metará man defata do la fin dl ann de scora. Tl ann de scora 2024/2025 gnará l'ativité didatica tignida te container arjigná ite aposta che gnará metüs sö tratan l'isté, denant che la scora mëtes man, tl areal dan la scora mesana.

cun le fin da tó demez les barieres architetoniches tla scolina de Badia. La spëisa aprovada por chësta inciaria é de 45.000,00 euro + 4% CVA, aladô dl'oferta di 28.11.2023.

Al é gnü aprové da ti vëne a Martino Clara, aladô dl plann de frazionamënt nr. 6563/2023 di 26.10.2023, na spersa de terac de 76 m<sup>2</sup> dla p.d.t. 5316/2 tla P.T. 903/II C.C. Badia – loc. Suracianins (San Ciascian). Chësta spersa vëgn metüda pomez ala p.d.f. 1220. Le prisc de venüda é de 11.400,00 euro (150,00 euro/m<sup>2</sup>) + 22% CVA. Les spëises por stlüje jö, registré y intavolé le contrat tl liber fondiar é a pëis dla pert che cumpra.

Al é gnü aprové la proposta de mudaziun dl plann d'atuaziun dla zona por insediamënc produtifs „La Ila II“, lot „U“, presentada dala sozieté Termo Dapoz S.r.l., aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Jan Marc Castlunger, tuta sö tl protocol dl Comun ai 20.11.2023 al nr. 24799.

Al é gnü aprové le stat final y le zertificat d'esecuziun re-golara di laurs di 03.11.2023 por i intervënc de proteziun zivila pro le rü Foram a San Ciascian. La spëisa por i laurs fac amunta sö a 570.601,75 euro.

Al é gnü tut a conescënza i protopei di 04.12.2023 y di 11.12.2023 dl'autorité de gara y dl protocol di 11.12.2023 dla comisciun de valutaziun por dé ia le sorvisc de gestiun dla microstrotöra por i pici mituns tla Ciasa di pici a San Liner por la perioda dal 01.01.2024 ai 31.12.2025. Chësc sorvisc ti é spo gnü surandé ala Cooperativa Sociale Casa Bimbo – Tagesmutter Onlus cun la sënta a Balsan por le prisc al'ora de 13,29 euro + CVA por 48.000 ores preodüdes. La spëisa indöt amunta sö a 637.963,00 euro + CVA.

Al é gnü aprové da surandé chëstes inciaries por laurs, prestaziuns de sorvisc y condütes de material en economia:

- Ladiniaservice S.a.s.: 3.450,00 euro por laurs da puzené les seles publiches pro le garage Bosco Verde a San Ciascian dal 01.12.2023 ai 07.04.2024;
- Schindler S.p.a.: 1.242,03 euro por cuncé n lift tla scora mesana a La Ila;
- Hagleitner GmbH: 150,28 euro por papier da assuié les mans por la Ciasa de Cultura a La Ila;
- Larcher Maschinenbau GmbH: 3.260,00 euro por laurs de manutenziun pro la paladina dla Ciasa de Cultura a La Ila;
- Consorzio Agrario di Bolzano – Soc. Coop.: 186,50 euro por materiai de manutenziun pro i urc public;
- Sumus Italia S.r.l.: 1.579,20 euro por sac da 8 litri por le refodam bio de ciasa;
- Eco Center S.p.a.: 3.200,00 euro por ciaré do les eghes da bëre – ann 2024;
- Valentin Elmar: 7.517,76 euro por laurs da cuncé y mudé fora toc pro deplü mesi de comun – aurí –

- setëmber 2023;
- Frenademetz Abel: 4.095,00 euro por laurs da puzenè fora les sales dal'ega do la strada che vá da San Linert cina sö La Crusc – ann 2023;
- Autoservice Agreiter S.a.s.: 2.038,52 euro por ciarè do y mudé fora toc sön le meso de comun Toyota Hilux;
- Termo Ladinia S.r.l.: 192,00 euro por cuncé la cialdieira pro l'ambulatorio a Pedraces;
- Met S.r.l.: 1.359,00 euro por laurs da taché ite la fira de spidl tla zona Pantansaré;
- Costa Maria Cristina: 1.682,00 euro por laurs da puzenè i locai dl implant da scialdé dla Ciasa J.B. Runcher dal 01.01.2024 ai 31.12.2024;
- Electro Clara S.a.s.: 11.000,00 euro por le sorvisc de manutenziun di implanc de telescialdamènt dal 01.01.2024 ai 31.12.2024;
- Inj. Emerich Pedratscher: 5.670,00 euro por la gestiun di implanc ex Aceat dal 01.01.2024 ai 31.12.2024;
- Dr. Martin Spechtenhauser: 4.098,36 euro por l'aredamènt dl ambulatorio a La Ila;
- GPM – Laimer GmbH: 472,00 euro por ciarè do l'implant UV y mudé fora deplü toc – oferta nöia;
- Impianti Colfosco S.p.a.: 2.267,00 euro por n intervènt pro la condüta dal'ega da bëre de Pescolderunch (Badia);
- Adang Hometech: 887,70 euro por laurs pro le cantier de comun – inciarìa implü.

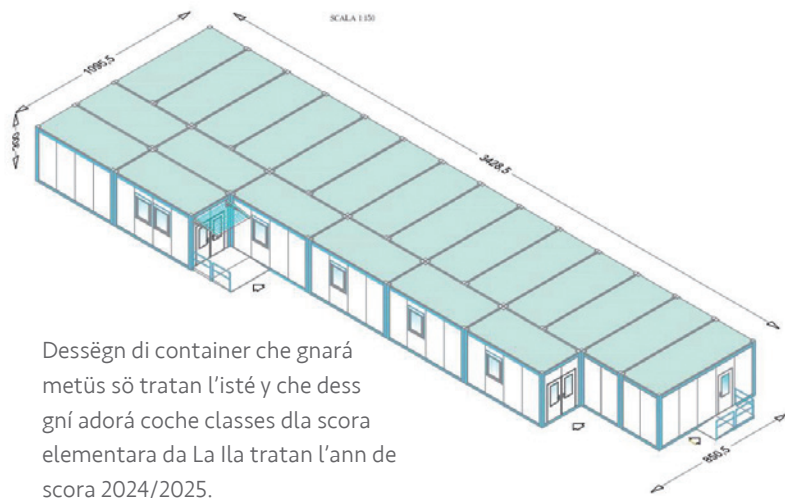
Al é gnü aprové da licuidé les spëises albüdes dal econom dl Comun, Elena Mura, tl tëmp dal 01.07.2023 ai 12.07.2023, tla mosöra che resultèia dal indesc injunté ala delibera che amunta sö a na soma indöt de 957,19 euro.

### Sentada di 20.12.2023

Al é gnü aprové da ti mëte a desposiziun debann al dotur Giovanni Crivellaro i locai (indöt 57,35 m<sup>2</sup>) tl **ambulatorio tla Ciasa de Cultura a La Ila**, tan inant ch'ai vëgn adorá por l'ativité de medejina generala convenzionada. La dorada dl contrat vá dai 08.01.2024 cina l'assegnaziun definitiva dl post lède da dotur y alplü cina ai 07.01.2024, cun la posibilitè da l'arlungé ciamó n iade de 12 mëisc.

Al é gnü aprové da ti afité al dotur Giovanni Crivellaro l'abitaziun de 49,41 m<sup>2</sup> tl frabicat dla ex biblioteca a San Linert (p.d.f. 187 C.C. Badia) dai 08.01. cina ai 08.03.2024. L'afit al mëis é de 524,00 euro, che corespogn al afit provincial, cun na retüda dles spëises secundares (scialdé, ega cialda y strom) determinades tla forma forfaitara de 191,00 euro. Les spëises de contrat y la cuta de register é a pëis dl afitadin.

Al é gnü aprové da ti vëne ala sozieté Grandi Funivie Alta Badia S.p.a. na spersa de 703 m<sup>2</sup> dla p.d.t. 3615 tla P.T.



Dessègn di container che gnará metüs sö tran l'isté y che dess gní adorá coche classes dla scora elementara da La Ila tran l'ann de scora 2024/2025.

105/II C.C. Badia, cun chëra ch'al vëgn formé la p.d.f. nöia 3218. Le prisc aprové é de 140.600,00 euro (200,00 euro/m<sup>2</sup>) + 22% CVA.

Al é gnü aprové da integré les deliberes nr. 233 di 18.10.2023 y nr. 284 di 06.12.2023 cun chëres ch'al é gnü dé ia les inciaries por le sorvisc da desparé tran la sajun da d'invern 2023/2024 y da ti surandé lapró ciamó na inciarìa ala dita Irsara Goffredo S.n.c. por mëte a desposiziun n laurant che despara a man o cun la fresa dl comun. La spëisa aprovada é de 50,00 euro/ora, aladò dl'offerta di 07.12.2023.

Al é gnü aprové da cumpré dala dita Zanon & Ormac S.r.l. da Rodengo Saiano (BS) na pachera Volvo L60U de secunda man (ann de costruziun 2021) por n prisc de 127.750,00 euro + 22% CVA, aladò dl'offerta di 11.12.2023.

Al é gnü aprové le proiet esecutif arjigné ca dal stüde asozie Baukanzlei Sulzenbacher & Partner por i laurs da ciavé y da arjigné ca le büsc por fá sö danü la scolina da La Ila cun lapró na scolina di picì. La spëisa preodüda y aprovada é de 791.311,47 euro + CVA. Al é spo gnü fat fora de apalté i laurs cun prozedöra de tratativa zënza publicaziun danfora de n avis de gara, cun le criter dl prisc plü bas cun arbas porcentual.

Al é gnü aprové de scrí fora n apalt por i sorvisc tecnicos da lauré fora le stüde de fatibilitè y le proiet esecutif por condüje adalarch y mëte sö container da adoré por les **classes dla scora elementara da La Ila** tran ch'al vëgn fat i laurs de ressanamènt y de adeguamènt sismich dl frabicat dla scora. Al é gnü fat fora da fá n apalt cun prozedöra de tratativa aladò dl criter dl'offerta economicamènter plü convegnènta por ci che reverda le prisc, cun le criter dl arbas porcentual. Le prisc de basa por scrí fora l'apalt é de 12.400,27 euro.

Por l'ann 2024 é gnü determiné les **tarifes nöies por la desgorta y por la sarenaziun dl'ega paza**. La tarifa aprovada, aladò dla lege, por le sorvisc de canalizaziun é de 0,495 euro/m<sup>3</sup> + CVA, chëra por la sarenaziun dles eghes

pazes de 0,987 euro/m<sup>3</sup>.

Por l'ann 2024 él gnü determiné les **tarifes nōies por le sorvisc dl'ega da bëre**, aladô dl art. 3 dl D.P.P. nr. 29/2017, por curí l'80% di cosc dl sorvisc che fej fora – por l'ann 2024 – 392.505,87 euro; la desfarënzia de 78.501,17 euro vëgn curida cun mesi dl Comun.

### Sentada di 29.12.2023

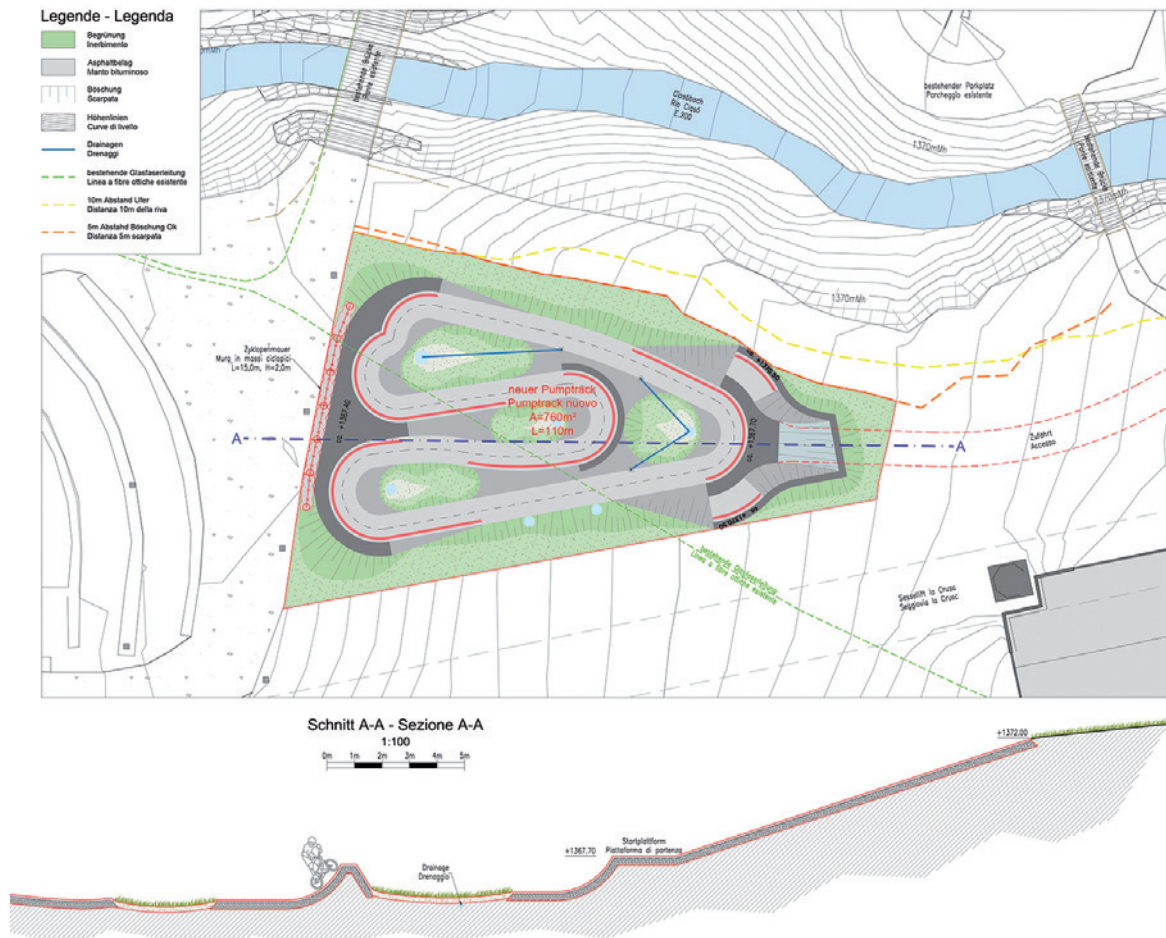
Al é gnü aprové da ti surandé al arch. Erich Agreiter da Bornech l'inciaria da lauré fora le proiet preliminar y definitif por realisé seles publiches tl zënter dl paisc da **San Ciascian**. La spëisa aprovada por chësta inciaria é de 4.500,00 euro + 4% CNPI + 22% CVA, aladô dl'oferta di 11.12.2023.

Al é gnü aprové da ti lascé la **Munt de Lagació a Albert Ploner** che pó l'adoré coche pastöra. Le contrat vel cina ai 31.12.2028, cun la poscibilité da l'arlungé por òna na perioda de 5 agn. Al ne vëgn ghiré degun afit. La conzes-ciun é liada al sié i pra, ala manutenziun y al mioramënt dl terac. Les spëises de contrat y la cuta de register é a pëis dl aftadin.

Al é gnü aprové le stat final di 22.09.2023 y le zertificat d'execuziun regulara di laurs di 21.11.2023 por la realizaziun dla **strada d'azes al cantier de comun tla localitè Som-punt**, aladô dla documentaziun laurada fora dal stüde APR Group S.a.s. de Rives Roman & C. La spëisa por realisé l'infraströtöra é stada de 354.607,68 euro indöt.

Al é gnü aprové le proiet executif da realisé **mosöres de proteziun cuntra les lovinés sura la strada comunala da rové ia en Sotciastel y sö Valgiarëi**, aladô dla documentaziun laurada fora dal inj. Markus Pescollderungg da Bornech. La spëisa preodüda y aprovada por i laurs odüs dant é de 55.426,76 euro indöt (cosc por la segurèza y somes a desposiziun dl'Aministraziun lapró). Al é spo gnü aprové da ti surandé l'inciaria da fá i laurs ala dita Verginer Bau S.r.l. & C. S.a.s da San Martin de Tor che á fat la miú oferta por n import de 30.193,46 euro + 22%.

Al é gnü aprové le proiet executif lauré fora dal stüde da injinier Oberkofler S.r.l. por la costruziun de na **pista da jí cun la roda (pumtrack)** tl areal sura la Ciasa J.B. Runcher y da invié deplü dites a dé jö n'oferta por realisé la



Por la fin de jügn messessel gní rové i laurs da fá la pista da jí cun la roda (pumtrack) tl areal sura la Ciasa J.B. Runcher a San Linert.



strotöra. La spëisa aprovada é de 284.251,84 euro indöt. Al é gnü aprové da invié ia la prozedöra d'espropriaziun y de ocupaziun temporana di terac che vëgn adorá por podëi realisé la scolina nöia da La Ila cun na scolina nöia di pici, sön la basa dl'acordanza cun les proprietares dla p.d.f. 1029 y dla p.d.t. 3255/6 C.C. Badia tuta sö tl protocol dl Comun ai 28.12.2023 (nr. 27225).

Al é gnü aprové la proposta de Hubert Stanzl y Susanna Valentini da mudé le plann d'atuaziun dla zona residenziala C1 Boscdaplan (lot A5) por podëi anuzé le bonus energia aladô dl Decret dl Presidënt dla Provinzia di 20.04.2020 nr. 16, aladô dla documentaziun laurada fora danü dal arch. Sigrid Piccolruaz, tuta sö tl protocol dl Comun ai 26.10.2023 (nr. 23372 y 23373) y ai 20.11.2023 (nr. 24757).

Al é gnü aprové la proposta de Agnes Rottonara y d'atri da mudé le plann d'atuaziun dl raiun da abité A2 „La Ila 1 + 2“ a La Ila y da mudé la linia de frabicaziun mascima por ci che reverda le frabicat söla p.d.f. 884 C.C. Badia, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Marcello De Biasi, tuta sö tl protocol dl Comun ai 06.10.2023 (nr. 22223).

Al é gnü aprové la proposta de Rainhard Crazzolaro da mudé le plann d'atuaziun dla zona d'espansiun C1 Berto, che reverda la mudaziun dla spersa da podëi frabiché söla unité d'intervënt B3 dl lot B, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Sigrid Piccolruaz, tuta sö tl protocol dl Comun ai 17.10.2023 (nr. 22794).

Al é gnü aprové la gradatöra definitiva dl 2023 por l'amisciun al frabiché alisiré, te chëra ch'al resultëia 5 damananc; 3 damananc é gnüs stluc fora por les motivaziuns odüdes dant dala lege.

Al é gnü aprové da aderí ala convenziun por l'assiguraziun de defenüda iudiziara stlütä jö danter le Consorzi di Comuns dla Provinzia de Balsan y la sozieté DAS – Difesa Automobilistica Sinistri S.p.a., aladô dla comunicaziun dl Consorzi di Comuns nr. 85/2023 di 21.06.2023. La spëisa aprovada é de 1.615,00 euro al ann por na dorada de 3 agn, dai 31.03.2024 ai 31.03.2027.

Al é gnü aprové da surandé chëstes inciaries por laurs, prestaziuns de sorvisc y condütes de material en economia:

- Cavallino S.a.s. de Craffonara Raimondo & Co.: 298,63 euro por la cumpra de materiali da puzené les seles publiches tla ciasa dla ex biblioteca a San Linert;
- Termoladinia S.r.l.: 157,73 euro por deplü laurs da cuncé pro la Ciasa J.B. Rinna a San Ciascian;
- Mp Office S.a.s.: 1.103,95 euro por materiali d'ofize y da puzené por la Ciasa de Comun;
- Complojer Rosa: 714,61 euro por deplü composiziuns de ciüfs tl ann 2023;
- Amonn Office S.r.l.: 11,73 euro por intervënt sön la

mascina da franché;

- Termoladinia S.r.l.: 48,00 euro por n intervënt pro la Ciasa de Cultura a La Ila;
- Frenademetz Abel: 1.330,92 euro por le sorvisc da sié y curé i urc publichs tl paisc de Badia – isté 2023 – inciaria implü;
- Chiocchetti Luigi S.r.l.: 820,00 euro por le trasport de refodam organich (container dal'erba) – ann 2023 – inciaria implü;
- Impianti Colfosco S.p.a.: 1.818,49 euro por laurs da sistemé la strada da jí a pe do l'ega, danter Altin y la sarenara;
- Steff's Aussengestaltungen: 2.408,00 euro por laurs da sistemé n mür de pera dan la bocaria a San Ciascian;
- Komland GmbH: 1.394,94 euro por laurs da cuncé le meso multifunzional Holder C270;
- Hell Profitechnik GmbH: 1.814,20 euro por n toch de n amortisadú Vulkollan;
- X Alarm Technik: 3.496,08 euro por ciaré do y cuncé l'implant cuntra le medefüch dl ambulatory a Pedraces;
- Termo Ladinia S.r.l.: 157,00 euro por laurs pro l'implant ex ACEAT;
- Davide Records S.a.s.: 8.018,00 euro por n proietadú cun linzé y n sistem de camera y microfons por conferënzes video;
- Arch. Erich Agreiter: 2.500,00 euro por la redaziun dla documentaziun por na mudaziun dl PUC – zona moscedada Badia Pub;
- Termo Dapoz: 8,56 euro por material idraulich;
- Dadò Ricambi S.r.l.: 3.828,00 euro por morones de resserva por l'Unimog U535;
- PF Design S.r.l.: 12.980,79 euro por laurs de izolaziun pro l'implant da lavé i auti tl cantier de comun tla loc. Sompunt;
- Adang Hometech: 65,58 euro por laurs pro le cantier de comun – inciaria implü.

#### Sentada di 10.01.2024

Al é gnü aprové da tó sö n'antizipaziun de cassa por l'eserize 2024 de 2.786.137,44 euro pro le Tesorier dl Comun – Cassa Raiffeisen Val Badia Soc. Coop. ales condiziuns odüdes dant dal contrat d'apalt dl sorvisc de tesorier rep. nr. 369 di 07.11.2014 y rep. nr. 497 di 30.12.2019.

Al é gnü aprové da adegué l'onorar dl inj. Roberto Ricci Maccarini por les prestaziuns tecniches tla fasa de proietaziun dl punt de lëgn Damez söl tru da jí a pe y cun la roda, por l'adaté al indesc di prisc 2023. L'onorar fej porchël fora indöt 5.438,89 euro + 4% CNPI + 22% CVA (l'adeguamënt é de 837,41 euro).

Al é gnü aprové da integré les deliberes bele aprovades por les inciaries da desparé tran l'invern 2023/2024 y

da inciarié implü ciamó la dita de Kurt Frenademetz por mëte a desposiziun n ciafer cun la patent C por jí cun le meso dl Comun. La spëisa aprovada por chësta inciaria é de 53,00 euro/ora, aladò dl'oferta di 26.10.2023 tuta sö tl protocol dl Comun al nr. 23374.

Al é gnü aprové da **se constituí dan Signoria por le recurs al TAR de Albert Pizzinini cuntra l'ordinanza da trá jö y da restabilí la situaziun da denant** por ci che reverda la ciasa d'abitaziun tla strada Col Pinëi a La Ila y da inciarié l'avocat Guido Denicolò dl'Avocadöra distretuala de Stat de Trënt da representé y defëne le Comun.

Al é gnü aprové i **criters programatics por l'atuaziun dl bilanz de previjiun 2024-2026** che corespogn al plann elaboré al 5° nivel dl plann di cunc, tut sö tl protocol dl archif digital D3 dl Comun al numer IDA600647995, autorisan le responsabl dl sorvisc finanziair da adoté les mudaziuns che vá debojègn tl bilanz de previjiun y tl plann di cunc – dagnora tl 5° nivel – aladò dles poscibilités odüdes dant dala L.P. nr. 25/2016 y dl regolamënt comunal dla contabilité (na retificaziun parziala de chësta delibera é gnüda aprovata tla sentada de Junta di 31.01.2024, del. nr. 29).

Al é gnü fat fora da se constituí dan le Tribunal Regional de Iustizia Aministrativa, Seziun Autonoma da Balsan, cuntra le **recurs de Luca Crazzolara** (prot. nr. 27004 di 21.12.2023) cun chël ch'al se ghira ch'al vëgnes anulé la conzesciun da frabiché nr. 33 di 25.10.2023 che ti é gnüda dada a Denis Crazzolara por realizé na sënta nöia dl lüch stlüt söla p.d.t. 4583/1 C.C. Badia, tla localité Pecëi a San Ciascian. Al é spo gnü aprové da nominé l'avocat Walter Menghin dl'Avocadöra distretuala de Stat de Trënt por representé y defëne le Comun.

#### Sentada di 17.01.2024

Al é gnü tut a conescënza le protocol di 15.01.2024 dl'autorité de gara che reverda l'aiudicaziun provisor a laurs por fá danü le **punt de lëgn Damez söl tru da jí a pe y cun la roda**. Al é spo gnü aprové da ti surandé l'inciaria da fá i laurs ala dita Nagler Holzbau S.r.l. por le prisc de 110.083,95 euro + 22% CVA.

Al é gnü tut a conescënza le protocol di 15.01.2024 dl'autorité de gara por l'apalt provisor dles prestaziuns techniches por la redaziun dl stüde de fatibilité y le proiet esecutif por **condüje adalerch y mëte sö container por les classes dla scora elementara da La Ila** tratan i laurs de ressanamënt y adeguamënt sismich pro le frabicat dla scora. Al é spo gnü fat fora da ti surandé l'inciaria por chëstes prestaziuns al stüde Baukanzlei Sulzenbacher & Partner por na soma de 11.780,25 euro + 4% CNPI + 22% CVA.

Al é gnü aprové le cunt dl onorar por les spëises techniches dl stüde Baukanzlei Sulzenbacher & Partner, adegué ala basa di cosc dl laur da ciavé le büsc por fá sö danü la scolina da La Ila cun na scolina di pici lapró, por n import de 53.843,79 euro + 4% CNPI + 22% CVA indöt.

Al é gnü aprové la proposta dla sozieté Termo Dapoz S.r.l. da mudé le plann d'atuaziun dla zona d'espansiun por insediamënc produtifs „La Ila II“ a La Ila cun la previjiun de n'ativité de sorvisc sö lot U, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Jan Marc Castlunger, tuta sö tl protocol dl Comun ai 20.11.2023 (nr. 24799).

Al é gnü aprové la proposta dla sozieté La Tor S.n.c. da mudé le plann urbanistich comunal, straicen le gru da jí a pe tla localité Boscdaplan en pert bele frabiché pro, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Karl Heinz Castlunger, tuta sö tl protocol dl Comun ai 29.11.2023 al nr. 25418.

Al é gnü aprové la proposta dla sozieté Nagler Holzbau S.r.l. da mudé le plann urbanistich comunal, trasforman na zona de vërt publich te na zona moscedada M1 tla localité Pedraces, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Lukas Burgauner, tuta sö tl protocol dl Comun al 01.12.2023 al nr. 25648.

Al é gnü aprové la proposta de Renato Pizzinini da mudé le plann urbanistich comunal, aumentan a 5,00 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup> l'indesc de frabicaziun mascima tla zona por insediamënc produtifs D1 „La Ila II“ a La Ila, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Sigrid Piccolruaz, tuta sö tl protocol dl Comun ai 11.12.2023 (nr. 26253).

Al é gnü aprové la proposta de Max Trebo da mudé le plann d'atuaziun dla zona residenziala C1 „San Linert“ por podëi anuzé le bonus energia sö lot V, aladò dl Decret dl Presidënt dla Provinzia di 20.04.2020 nr. 16 y mudaziuns suandëntes, mudan la linia de frabicaziun mascima, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Sigrid Piccolruaz, tuta sö tl protocol dl Comun ai 18.12.2023 al nr. 26751.

Al é gnü aprové la proposta de Samuel Valentin da integré la zona produtiva tla localité Zija tl plann dles zones de prigo dl Comun de Badia, aladò dla documentaziun laurada fora dal stüde Alpinplan de Pichler & Tötsch, tuta sö tl protocol dl Comun ai 05.12.2023 al nr. 25910.

Al é gnü aprové la classificaziun dles **unités abitative sön chëres ch'al vëgn apliché dal ann 2023 inant la cuta de sojornanza – Titul 2 – sön les secundes ciases**. Tl tēmp conscidré nen n'él gnü sis lapró: öna a Badia, cater a La Ila y öna a San Ciascian.

## Sentada di 24.01.2024

Al é gnü tut a conescënza le protocol di 19.01.2024 dl'autoritè de gara por l'assegnaziun di laurs da ciavé le büsc por fá sö danü la scolina da La Ila cun na scolina di pici lapró. Al é spo gnü aprové da ti surandé l'inciaria da fá i laurs ala dita Nordbau Peskoller S.r.l. por n import de 573.371,04 euro + 10% CVA.

Al é gnü tut a conescënza le protocol di 19.01.2024 dl'autoritè de gara por dé ia ia laurs da ressané i implanc por l'ega da bëre tla localitè Valgiarèi a Badia. Al é spo gnü aprové da ti surandé l'inciaria da fá i laurs ala dita Ploner S.r.l. por le prisc de 305.206,66 euro + 10% CVA. Implü él gnü aprové na spëisa de 13.231,74 euro + 4% CNPI + 22% CVA por les prestaziuns techniches da pert dl inj. Fritz Starke.

Al é gnü aprové la proposta por le plann d'atuaziun dla zona moscedada M1 Parvela a San Linert, aladò dla documentaziun laurada fora sön inciaria dl Comun de Badia dal arch. Emanuel Kostner, tuta sö tl protocol dl Comun ai 21.12.2023 (nr. 27008), y dla documentaziun integrativa, tuta sö tl protocol dl Comun ai 17.01.2024 (nr. 1055).

Al é gnü aprové da ti surandé al inj. André Brunetti da Bornech l'inciaria da lauré fora le proiet esecutif y por les prestaziuns techniches tla fasa d'esecuziun che reverda la realizaziun de na stlopetara por le biathlon tla localitè Sciaré a San Ciascian. La sprëisa aprovada por chësta inciaria é de 73.172,55 euro + 4% CNPI + 22% CVA.

Al é gnü aprové da surandé chëstes inciaries por laurs, prestaziuns de sorvisc y condütes de material en economia:

- Guido Castlunger: 436,00 euro por le sorvisc da scoaciamin – ann 2023;
- Secursservice GmbH: 1.125,98 euro por la manutenziun di destodadus – ann 2023;
- Ladiniaservice S.a.s.: 132,00 euro por le sorvisc da puzené les seles pro le „Garage Bosco Verde“ a San Ciascian dai 09.06.2023 ai 30.09.2024 – inciaria implü;
- Albert Frenademez: 713,00 euro por desdlacé i ros dles seles pro le „Garage Bosco Verde“ a San Ciascian – dezëmber 2023;
- Maria Cristina Costa: 6.000,00 euro por le sorvisc da gestí, puzené y ciaré do la ciasa dles uniuns J.B. Rinna a San Ciascian dal 01.01.2024 ai 30.06.2024;
- Nicolò Minnini: 500,00 euro por la suplënza dla cöga dla scolina de Badia;
- Cubus GmbH: 2.070,00 euro por le control periodich dles palestres dles scores de Badia, La Ila y San Ciascian;
- P.R.A. S.r.l.: 2.194,36 euro por la condüta de container y la desgorta de materiali dles baraches de lëgn dal cartun che é gnüdes trates jö y de refodam pro le

- Garni Irsara y le ciamp dal sport a La Ila;
- Richard Kröll: 775,00 euro por puzené fora la canali-saziun pro le cantier dlungia le Badia Pub y le Chalet alla Cascata;
- Signal System S.r.l.: 650,00 euro por n spidl da mète sön strada sön chël ch'al ne se forma nia cristai de dlacia;
- Hell Profitechnik GmbH: 1.814,20 euro por colaudé la cadrëia söla pachera Volvo;
- Elmar Valentin: 15.430,81 euro por cuncé y mudé fora toc sön deplü mesi comunai – perioda: otober – dezëmber 2023;
- Graber STP GmbH: 1.000,00 euro por la mosoraziun dl crabal y dles vibraziuns pro le cantier comunai 2024;
- Südtiroler Gemeindeverband: 250,00 euro por prestaziuns da pert dl'Assoziaziun por l'Aministraziun de Sostëgn;
- Inj. Emerich Pedratscher: 24.960,00 euro por la gestiun dla rëi dla fira de spidl comuala por la perioda dal 01.01.2024 ai 31.12.2024;
  - Termo Ladinia S.r.l.: 140,00 euro por deplü laurs da cuncé pro l'implant ex ACEAT – inciaria implü.

## Sentada di 31.01.2024

Al é gnü aprové da ti surandé ala dita 3D Wood S.r.l. da Laiun l'inciaria da realizé n model te trëi dimenjiuns dl raiun olach'al dess gní realizé le Zënter scolastich nü a La Ila. Chësc model vá debojëgn por le concurs de proietaziun dl Zënter. La spëisa aprovada por chësta inciaria é de 2.283,00 euro + 22% CVA, aladò dl'offerta di 22.01.2024.

Al é gnü aprové da ti surandé al inj. Emerich Pedratscher l'inciaria por les prestaziuns techniches pro dui proiec tla fasa esecutiva da ressané les strades interpoderales – ann 2023. La spëisa aprovada por trami i proiec é de 13.577,46 euro + 4% CNPI + 22% CVA.

Al é gnü aprové la proposta de Ingrid y Herta Crazzolarra da mudé le plann d'atuaziun dla zona residenziala C1 „Tlisüra“ – lot B y C – a San Ciascian por podëi anuzé le bonus energia, aladò dl Decret dl Presidënt dla Provinzia di 20.04.2020 nr. 16 y mudaziuns suandëntes, aumentan l'altëza mesana di frabicac a 12,50 m, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Sigrid Piccolruaz, tuta sö tl protocol dl Comun ai 05.12.2023 al nr. 25867.

## Sentada di 07.02.2024

Al é gnü aprové la proposta de Nicole Dorigo y d'atri da mudé le plann d'atuaziun dl raiun da abité A2 „La Ila 1+2“ a La Ila (lot 14), mudan la linia de frabicaziun mascima che reverda le frabicat söla p.d.f. 1029 y la p.d.t. 3255/6 C.C. Badia, aladò dla documentaziun laurada fora dal

arch. Emanuel Kostner, tuta sö tl protocol dl Comun ai 10.01.2024 (nr. 562), cun documentaziun integrativa tuta sö tl protocol dl Comun ai 22.01.2024 (nr. 1269).

Al é gnü aprové la domanda dla sozieté Miraval S.r.l. da mudé le plann urbanistich comunai, aumentan a 2,00 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup> l'indesc de frabicaziun mascima tla zona por implanc turistics d'alberch „Hotel Miraval“ a Badia, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Karl Heinz Castlunger, tuta sö tl protocol dl Comun ai 16.01.2024 (nr. 934).

Al é gnü tut a conescënza le protocol di 26.01.2024 dl'autoritè de gara por l'assegnaziun di laurs da costruì la pista dles rodes (*pumptrack*) tl areal sura la ciasa dles uniuns J.B. Runcher. Al é spo gnü aprové da ti surandé l'inciaria da fá i laurs ala dita Miribung S.a.s. de Miribung Guerrino & C. da La Val. La spèisa preodüda y aprovada por chësta inciaria é de 190.975,48 euro + 10% CVA.

#### Sentada di 14.02.2024

Al é gnü aprové da tó adinfit dala Ploania da La Ila l'alzada mesa te tera y la ciasadafüch dla colonia da La Ila (pd.f. 414 tl C.C. Badia) por mëte jö provisoriamënter la scolina tratan ch'al vëgn fat i laurs da trá jö y fá sö danü le frabicat dla scolina. Les spèises de contrat a pëis dl Comun é de 245,00 euro.

Al é gnü aprové da arjigné ca n register di controis dla segurèza por deplü frabicac comunai, olach'al vëgn anoté i controis periodics y i intervènc de manutenziun söi implanc, söles atrezadöres y sön d'atri systems de segurèza cuntra le medefüch, aladô dles scadënzes temporales dades dant da desposiziuns, normes specifiches tecniches, nazionales y internazionales, y da manuai d'anuzamënt y de manutenziun.

Al é gnü aprové le proiet esecutif lauré fora danü dal inj. Emerich Pedratscher por ressané deplü strades interpoderales – ann 2023, proiet 1. La spèisa preodüda y aprovada por i laurs da fá amunta sö a 220.286,70 euro. Al é spo gnü aprové da apalté i laurs cun prozedöra de trattativa zënza publicaziun danfora de n avis de gara, cun prisc sön mosöra y cun le criter dl prisc plü bas cun arbas porcentual.

Al é gnü aprové le proiet esecutif lauré fora danü dal inj. Emerich Pedratscher por ressané deplü strades interpoderales – ann 2023, proiet 2. La spèisa preodüda y aprovada por i laurs da fá amunta sö a 215.803,02 euro. Al é spo gnü aprové da apalté i laurs cun prozedöra de trattativa zënza publicaziun danfora de n avis de gara, cun prisc sön mosöra y cun le criter dl prisc plü bas cun arbas porcentual.

Al é gnü aprové da ti surandé al inj. Emerich Pedratscher l'inciaria por la proietaziun, la direziun y la contabilitè di laurs y dl coordinamënt dla segurèza por ci che reverda i laurs de manutenziun straordinaria y da asfalté strades y plazes comunales – ann 2024. La spèisa aprovada por chësta inciaria é de 12.407,11 euro + 4% CNPI + 22% CVA.

Al é gnü aprové da surandé chëstes inciaries por laurs, prestaziuns de sorvisc y condütes de material en economia:

- Electro Shop S.r.l.: 275,55 euro por pirns y patris por la ciasa dles uniuns J.B. Rinna a San Ciascian;
- Miribung S.r.l.: 94,50 euro por n despostif mecanich da tigní la porta daverta por la ciasa dles uniuns J.B. Runcher a San Linert;
- Albert Frenademez: 385,00 euro por ciaré do y regolé danü la cialdira dla scolina da San Ciascian;
- Giovacchini Società Cooperativa: 72,00 euro por l'impostaziun dl'ora dla scora;
- Nicolò Minnini: 500,00 euro por la suplënza dla cöga dla scolina de Badia;
- Albert Frenademez: 405,00 euro por laurs da monter tla scora elementara a San Ciascian;
- Adang Hometech S.r.l.: 1.249,53 euro por laurs da monter tles scores elementares;
- Adang Hometech S.r.l.: 126,08 euro por laurs da monter tla scora mesana a La Ila;
- Bibliotheksverband Südtirol: 400,00 euro por le sostëgn EDV por la biblioteca „Sas dla Crusc“ – ann 2024;
- ZR Detersivi: 2.480,40 euro por clor por la nodadoia da La Ila;
- Adang Hometech: 5.971,50 euro por deplü laurs da cuncé pro la nodadoia da La Ila;
- Schachermayer Italia GmbH: 1.429,00 euro por bënes dal ciomënt organich;
- Hell Profitechnik GmbH: 585,80 euro por colaudé la cadrèia söla pachera Volvo – inciaria implü;
- Komland GmbH: 1.016,41 euro por mudé fora n toch pro le sensur dla velocitè;
- El-Com: 407,65 euro por la manutenziun de n compressur BALMA LN2NS39
- Malbo: 141,69 euro por corú por le cantier comunai;
- Moritz Ploner: 222,80 euro por laurs de manutenziun pro l'implant sanitar pro l'ambulatorio dl dotur a Pedraces;
- Südtirol Türen GmbH: 275,75 euro por cuncé la gran porta dla sënta dla Crusc Blanca a La Ila;
- Baukanzlei Sulzenbacher & Partner: 10.230,30 euro por le proiet da mëte jö i container por les classes dla scora elementara da La Ila y lapró les condütes dal'ega blanca y dal'ega paza.

#### Sentada di 21.02.2024

Al é gnü aprové le stat final y le zertificat d'esecuziun regolara di laurs di 30.12.2023 por sistemé i dagns ales

infrastrutöres publices dla strada comunala da Grones gaujá dal ri tēmp ala fin d'otober 2023, aladô dla documentaziun laurada fora dal direttur di laurs inj. Markus Pescollderrungg (prot. nr. 24532, 15.11.2023), y sote-scrita zēnza contestaziuns dala dita Impianti Colfosco S.p.a. che á fat i laurs. La spēisa por i laurs fac é stada de 68.979,03 euro + 22% CVA.

Al é gnü aprové da ti surandé ala dita Electro Ladinia S.r.l. l'inciaria da fá i laurs de manutenziun ordinaria y ciaré do i implanc eletrics di frabicac de comun y l'ilominaziun publica – ann 2024. La spēisa sciazada y aprovada por chēsta inciaria é de 28.680,33 euro + 22% CVA aladô dl'oferta di 05.02.2024.

Al é gnü tut a conescēnza le protocol di 19.02.2024 dl'autorité de gara por l'assegnaziun dl sorvisc da abinéd adöm, condüje demez y desmandré le refodam organich te n zēnter autorisé por la perioda dal 01.03.2024 ai 31.12.2024. Al é spo gnü aprové da ti surandé le sorvisc ala dita Öcoline S.r.l. da Bornech por le prisc de 199.950,00 euro + CVA, che corespogn a 0,30346 euro/kg + CVA.

Al é gnü aprové le program di controis suzessifs de regolarité amministrativa y dla contabilité por l'ann 2024 cun l'aiüt tecnich dl Consorzi di Comuns. Tres na seleziun a caje dessel gní ciaré do 2 determines che comporta n impēgn de spēisa, un n at de licuidaziun, un n contrat, un n conferimēt de inciaria (apalt publich).

Al é gnü aprové da tó pert ala convenziun cheder „Energy – terza ediziun – Fornidöra d'energia eletrica vërda cun sorvisc colíá“ stlúta jö dal'Agenzia por i contrac publicis dla Provinzia Autonoma de Balsan cun le fornidú Alperia Smart Services S.r.l. cun sēnta a Balsan.

#### Sentada di 28.02.2024

Al é gnü aprové da ti surandé al inj. Roberto Ricci Maccarini da Porsenú l'inciaria por les prestaziuns tecniches – direziun di laurs, coordinamēt dla segurēza y contabilité di laurs – tla fasa de esecuziun di laurs da fá danü le punt de lēgn Damez söl tru da jí a pe y cun la roda. La spēisa aprovada por chēsta inciaria é de 6.999,80 euro + 4% CNPI + 22% CVA, aladô dl'oferta di 19.11.2023.

Al é gnü determiné le fonds de produtivité por le personal de comun por l'ann 2023 tla mosöra de 62.882,54 euro, aladô dl art. 79 dl contrat coletif intercompartimental di 12.02.2008 y dl art. 8 dla pröma acordanza parziala dl contrat coletif intercompartimental por i agn 2022-2024 di 31.10.2023. Al é spo gnü aprové la repartiziun individuala dl fonds aladô dl prospet deposité al protocol dl Comun al nr. 3655 di 28.02.2024 y da ti paié fora ai dependēnc de comun sides la pert fissa dl 40% co la pert variabla dl 60% dla premia de produtivité.

Al é gnü valuté de vigni vers positif le sorvisc de proa fat dal dependēt Richard Pescollderrungg dal 01.08.2023 inant – cun la cualifica de assistēt amministratif, VI° cualifica funzionala cun raport de laur a tēmp parzial dl 50% – y al é gnü aprové da le tó sō definitivamēnter coche dependēt tl post de rode tla planta organica varēnta.

Al é gnü valuté de vigni vers positif le sorvisc de proa fat dala dependēnta Rita Pedevilla dal 01.08.2023 inant – cun la cualifica de assistēnta amministrativa, VI° cualifica funzionala cun raport de laur a tēmp plēgn – y al é gnü aprové da la tó sō definitivamēnter coche dependēnta tl post de rode tla planta organica varēnta.

Al é gnü aprové da ti surandé al inj. Alex Canestrini da Balsan l'inciaria da coordiné la segurēza por i laurs da ressané le tēt dla Ciasa de Cultura a La Ila. La spēisa aprovada por chēsta inciaria é de 5.526,49 euro + 4% CNPI + 22% CVA, aladô dl'oferta di 21.02.2024.

Al é gnü aprové da ti surandé ala dita Aquatherm S.r.l. da Bornech l'inciaria da condüje tratan l'ann 2024 deplü sorts de materiali da monter por na soma sciazada y aprovada de 20.000,00 euro + CVA.

Al é gnü determiné tla mosöra dl 20% – aladô dl art. 2 dl'acordanza intercompartimentala por le personal dirijēt di 05.07.2007 – la porcentuala por calcolé l'indenité de resultat por le secreter de Comun, Vinzenz Clara, y aprové da licuidé la medema indenité tla mosöra de 9.543,74 euro.

Al é gnü aprové la proposta de Max Trebo da mudé le pl-ann d'atuaziun dla zona residenziala C1 „San Linert“ por podēi anuzé le bonus energia söl lot V, aladô dl Decret dl Presidēt dla Provinzia di 20.04.2020 nr. 16 y mudaziuns suandēntes, mudan la linia de frabicaziun mascima, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Sigrid

#### Cataster y Liber fondiari: sorvisc online debann



Por fá la detlaraziun di davagns o ince por la detlaraziun ISEE adorēise i dac de üsc bēgns imobii fora dl Cataster y/o dl Liber fondiari.

Tres la Rēi zivica de Südtirol [www.my.civis.bz.it](http://www.my.civis.bz.it) ciafēise debann i documēnc ch'i adorēis

(estrat catastal di frabicac, estrat catastal di grunc, estrat fora dl Liber fondiari) sciöche ince les planimetries (planns).

Al n'é porchēl nia plü debojēgn da jí de persona te Comun, ti Ofizi catastai o dl Liber fondiari por se damané na stampa di dac che reverda la proprieté di bēgns imobii.

Les condiziuns por ciafé l'azes é chēra da ester proprietar/a de un o deplü bēgns imobii, che é portá ite tl Cataster di grunc o di frabicac dla Provinzia de Balsan, y da avēi na Cherta de zitadinanza digitala o n SPID.

Piccolruaz, tuta sö tl protocol dl Comun ai 18.12.2023 al nr. 26751.

Al é gnü aprové le stat final y le certificat d'esequziun regulara di laurs di 16.11.2023 che reverda i laurs por mioré l'efiziënza energetica dl implant d'ilominaziun publica – ann 2023 – do deplü strades y tretuars dl Comun, aladô dla documentaziun laurada fora dal inj. Emerich Pedratscher y sostescrita zënza contestaziuns dala dita Miribung Guerrino S.a.s. de Guerrino Miribung & C. da La Val. La spëisa por i laurs fac é stada de 58.780,34 euro indöt.

Al é gnü aprové da ti surandé al stüde Oberkofler S.r.l. da Lana l'inciaria por la direziun di laurs, por coordiné la segurëza tla fasa esecutiva y tigní la contabilité di laurs por la costruziun de na pista da jí cun la roda (*pump-track*) tl areal sura la ciasa dles uniuns J.B. Runcher a San Linert. La spëisa aprovada por chësta inciaria é de 11.325,87 euro + 4% CNPI + 22% CVA.

Al é gnü aprové le proiet dla sozieté Grandi Funivie Alta Badia S.p.a. da realisé le tru de coliamënt da jí coi schi „Codes“ tl raiun de Piz Sorega a San Ciascian, aladô dla documentaziun laurada fora dal stüde Plan Team S.r.l. da Balsan, tuta sö tl protocol dl Comun ai 18.01.2024 al nr. 1164.

Al é gnü aprové da surandé chëstes inciaries por laurs, prestaziuns de sorvisc y condütes de material en economia:

- AITEC S.r.l.: 481,60 euro por istalé le Wi-Fi tl ambulatore dl dotur tla Ciasa de Cultura a La Ila;
- X-Alarm Technik GmbH: 15.360,00 euro por la manutenziun di implanc cuntra le medefüch tles frabiches comunales – perioda 2024-2026;
- Cubus S.r.l.: 4.499,00 euro por cuncé atrezadöres tles palestres dl Comun;
- Neulift S.p.a.: 1.380,00 euro por n intervënt pro le lift dla Ciasa de Comun;
- Oswald Obojes – Obithema: 250,00 euro por cuncé fora le funz de platines dles seles publiches dl „Garage Bosco Verde“ a San Ciascian;
- I&S Ingegneria e Sicurezza: 732,00 euro por contro periodics y straordinars dla segurëza di lifc ti frabicac dl Comun;
- Checks S.p.a.: 12.700,00 euro por ciaré do i implanc de coliamënt cun la tera y i fers dal tonn;
- Wörndle Interservice S.r.l.: 188,12 euro por massaries de ciasadafüch por les scolines;
- Systems S.r.l.: 1.259,12 euro por l'istalaziun de n antivirüs 2024;
- Schindler S.p.a.: 1.242,03 euro por cuncé le lift dla scora mesana da La Ila;
- Larcher Maschinenbau GmbH: 3.260,00 euro por la manutenziun anuala dl implant tecnic y le control dles cordes pro la Ciasa de Cultura a La Ila;
- Kröll Richard: 21.000,00 euro por laurs da puzené

- fora les canalisaziuns tl raiun comun al – ann 2024;
- Electro Clara S.a.s.: 4.359,23 euro por laurs de manutenziun y da cuncé pro les vasches dal'ega da bëre – ann 2023;
- Consorzio Agrario di Bolzano: 20.000,00 euro por l'imprèst de na mascin Weidemann por 8 mëisc (2.500,00 euro/mëisc por l'ann 2024);
- Signalsystem S.r.l.: 3.887,00 euro por cuncé le clander roviné a La Ila – SS244, km 28+855;
- IMS S.r.l.: 193,00 euro por mudé fora n filter pro la pachera da ciavé U55;
- Komland GmbH: 383,16 euro por toc da mudé fora pro le Holder;
- Elmar Valentin: 38.000,00 euro por cuncé y mudé fora toc sön deplü mesi de Comun – ann 2024;
- Termo A. Clara: 190,00 euro por la manutenziun anuala pro la cialdira a condensaziun a gas tl cantier de comun a Sompunt;
- Komland GmbH: 835,20 euro por na scina de consum pro le Vulkollan Springer;
- Inj. Hartmann Campidell: 2.800,00 euro por la suraverda de n frabicac tla loc. Puntac;
- X-Alarm Technik: 2.430,00 euro por ciaré do periodicamënter y fá la manutenziun dl implant cuntra le medefüch dl ambulatore dl dotur a Pedraces – perioda 2024-2026;
- Bernardi S.n.c.: 151,00 euro por cuncé na porta dl ambulatore dl dotur a La Ila;
- Termo A. Clara: 190,00 euro por la manutenziun ordinaria anuala dla cialdiara a condensaziun a gas dl ambulatore dl dotur a Pedraces;
- MET S.r.l.: 2.595,15 euro por laurs da taché ite la fira de spidl pro dui frabicac tla loc. Pantansaré a Badia;
- Brunner & Leiter S.r.l.: 11.606,56 euro por laurs urgënc da taié lignan sura la SS244 dla Val Badia – inciaria implü;
- Arthur Pedratscher: 230,00 euro por n gratun sön mosöra da mené scagns por la ciasa J.B. Rinna a San Ciascian;
- Gaidra S.n.c.: 1.161,76 euro por madroc y rëis da lates, por l'apartamënt comun al tla scora elementara a San Ciascian;
- Electro Shop S.r.l.: 431,30 euro por mudé fora n'antëna tl apartamënt dla pröma alzada dla ex biblioteca a San Linert;
- Pescoller & Co. S.n.c.: 2.400,00 euro por mebli da ofize por la Ciasa de Comun;
- Decor S.r.l.: 2.980,00 euro por n armé por material didatic por la scolina de Badia;
- Hotel Service – Crazzolar Christian: 6.737,40 euro por n furn da cujiné profesional y n gratun da mené patüc cun rodes y plata da cujiné;
- Visual Communication – Manuel Glira: 448,75 euro por la creaziun grafica y la stampa de 9 tofles por i parcs dai jüc;
- Zanon & Ormac: 15.800,00 euro por na bëgna Volvo da ciarié material lisier cun la pachera Volvo L60H;

- Intercom Dr. Leitner: 1.396,85 euro por n taí da sterne se y saurun por l'Unimog dl Comun;
- Larcher KG: 3.895,00 euro por cuncé n puntin elettronich tl cantier comunál;
- Impianti Colfosco: 982,50 euro por n intervënt sön la roa de Costa;
- Mayr Stefan – Steff's Aussengestaltungen: 18.455,00 euro por deplü laurs pro la cortina a San Linert;
- Nagler Holzbau S.r.l.: 14.300,00 euro por curí le mür de cortina a San Linert cun scianores de lëgn.

#### Sentada di 06.03.2024

Al é gnü aprové da ti surandé al inj. Emerich Pedratscher l'inciaria da lauré fora la **documentaziun por dui proiec da sistemé y asfalté deplü strades interpoderales – ann 2025**. La spëisa aprovada por trami i proiec é de 12.329,36 euro + 4% CNPI + 22% CVA.

Al é gnü aprové le proiet esecutif por la **manutenziun straordinaria de strades comunales – ann 2024 –** aladô dla documentaziun laurada fora dal inj. Emerich Pedratscher. La spëisa preodüda y aprovada por i laurs da fá é de 255.702,74 euro.

Al é gnü aprové da ti surandé a Michael Messner da Porsenú l'inciaria da arjigné ca n pice **sföi d'informaziun sön la plaza de dlijia che ti gnará dedicada a Merch Dapunt y che gnará sistemada aladô di proiec bele lauré fora**. La spëisa aprovada por chësta inciaria é de 5.000,00 euro, aladô dl'oferta di 29.01.2024.

Al é gnü aprové la proposta de Klaus Castlunger da mudé le plann dla contrada comunál, **mudan da bosch a vërt agricul na pert dles p.d.t. 3110, 3111 y 3112 C.C.** Badia tla localitè Sompunt, aladô dla documentaziun laurada fora dal inj. Markus Pescollderungg, tuta sö tl protocol dl Comun al 01.03.2024 cun le nr. 3821.

Al é gnü aprové da ti afité al dotur Giovanni Crivellaro l'abitaziun de 49,41 m<sup>2</sup> tl frabicat dla ex biblioteca a San Linert (p.d.r. 187 C.C. Badia) por la perioda dai 09.03.2024 ai 30.04.2024. L'afit al mëis é de 524,00 euro, che coresogn al afit provincial, cun na retüda dles spëises secundares (scialdé, ega cialda y strom) determinades tla forma forfezata de 191,00 euro. Les spëises de contrat y la cuta de register é a pëis dl afitadin.

Al é gnü aprové da tó sö l'invit de Erna Granruaz da tó pert al prozes de mediaziun dan la Ciadena de Comerz de Balsan por la **costituziun de na servitü da jí a pe y cun l'auto** a bëgn dla p.d.f. 996 y dla p.d.t. 3342/2 C.C. Badia dlungia la plaza da parché „Gran Risa“ a La Ila y da inciarié l'avocat Walter Menghin dl'Avocadöra distretuala de Stat de Trënt da rapresenté y defëne le Comun.



La Cöra da La Ila á invié ia dan da püch i laurs da ressané la falzada y le ciampaní dla dlijia. I laurs vëgn fac cun le sostëgn finanziair dl Comun de Badia.

#### Sentada di 13.03.2024

Al é gnü aprové la proposta de Nicole Dorigo y d'atri da mudé le **plann d'atuaziun dl raiun da abité A2 „La Ila 1+2“** a La Ila (lot 14), mudan la linia de frabicaziun mascima che reverda le frabicat söla p.d.f. 1029 y la p.d.t. 3255/6 C.C. Badia, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Emanuel Kostner, tuta sö tl protocol dl Comun ai 10.01.2024 (nr. 562), cun documentaziun integrativa tuta sö tl protocol dl Comun ai 22.01.2024 (nr. 1269).

Al é gnü aprové la proposta de Ingrid y Herta Crazzolara da **mudé le plann d'atuaziun dla zona residenziála C1 „Tlisüra“** – lot B y C – a San Ciascian por podé anuzé le bonus energia, aladô dl Decret dl Presidënt dla Provinzia di 20.04.2020 nr. 16 y mudaziuns suandëntes, aumentan l'altëza mesana di frabicac a 12,50 m, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Sigrid Piccolruaz, tuta sö tl protocol dl Comun ai 05.12.2023 al nr. 25867.

Al é gnü aprové le proiet dla sozieté Seggiovie Santa Croce S.p.a. da **deslarié la pista da jí coi schi „La Crusc**

1", tla zona dla staziun söinsom dl lift da sègn, aladô dla documentaziun laurada fora dal inj. Erwin Gasser, tuta sö tl protocol dl Comun ai 19.12.2023 al nr. 26824.

Al é gnü aprové da definí danü le dèrt de suraspersa a bëgn dla Cooperativa Turistica Alta Badia – coche suzesuria dl'Assoziaziun Turistica Badia – che reverda le frabricat de sorvisc dla pista da paslunch tla localitè Sciaré a San Ciascian. Aladô dl plann de frazionamènt nü arjigné ca dal geom. Matthias Ferrari (nr. 7320 di 11.12.2023) ti vègnel conzedü ala Cooperativa Turistica Alta Badia le dèrt de suraspersa söla p.d.f. 1777 cun 792 m<sup>2</sup>, portata ite söles p.d.t. 4171/1 y 4171/5 C.C. Badia.

#### Sentada di 20.03.2024

Alé gnü aprové da aderí ala convenziun por l'assicuraziun contra le medefüch y d'atri dagns, arobades y eletronica, stlütta jö danter le Consorzi di Comuns dla Provinzia de Balsan y la sozieté Tiroler Versicherung V.a.G. cun sènta a Balsan, aladô dla comunicaziun dl Consorzi di Comuns nr. 50/2020 di 26.03.2020. La spèisa aprovada é de 19.465,42 euro por la dorada dai 31.03.2024 ai 31.03.2025.

Al é gnü aprové da aderí ala convenziun dl'assicuraziun por inziidènc generai, stlütta jö danter le Consorzi di Comuns dla Provinzia de Balsan y la sozieté Reale Mutua Assicurazioni, aladô dla comunicaziun dl Consorzi di Comuns nr. 121/2023 di 08.09.2023. La spèisa aprovada por chèsta assicuraziun é de 715,50 euro al ann por la dorada de 4 agn, da mëte man dai 31.03.2024 ai 31.03.2028.

Al é gnü aprové da ti afité a Carlo Valentin l'apartamènt de 30,00 m<sup>2</sup> tl frabricat dla ex biblioteca, dal 01.04.2024, por na dorada de 4 agn, cun la poscibilitè da arlungé le contrat cina 3 periodes dla medema dorada. L'afit al mëis é de 104,00 euro, che corespogn al afit sozial, cun na retüda de spèises secundares (scialdé, ega cialda y strom) determinades tla forma forfaitara de 117,00 euro al mëis.

Al é gnü aprové la nota d'onorar dl inj. Emerich Pedratscher por les prestaziuns tecniches tla fasa de proietaziun por ressané y sistemé la strada da Grones che amunta sö a 6.809,92 euro + 4% CNPI + 22% CVA.

Al é gnü aprové dui proiec nüs por ressané deplü strades interpoderales tl ann 2025, aladô dla documentaziun laurada fora dal inj. Emerich Pedratscher. Le pröm proiet reverda i laurs da asfalté la strada da Grones a Badia por n import de 296.903,86 euro; le secundo i laurs da sistemé la strada de Costa y Rùdeferia por n import de 261.340,29 euro. Por trami i proiec vègnel fat domanda de n contribut provincial al Ofize Economia da Munt, aladô di art. 43-49 dla L.P. nr. 21 di 21.10.1996.

Al é gnü aprové da paié fora les indenités por l'ocupaziun temporana di terac che vá debojègn por ressané i implanc dl'ega da bëre tla localitè Valgiarèi.

Al é gnü aprové la domanda de Andreas Frenademez da desmèndri de zirca 870 m<sup>2</sup> la spersa dla pista dai schi tla localitè „Doninz“, söla p.d.t. 3067/2 y söla p.d.f. 2753, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Emanuel Kostner, tuta sö tl protocol dl Comun ai 26.02.2024 (nr. 3441).



La Cöra da La Ila ti á dé en gestiun la plaza da parché al Comun de Badia. An é ciamó tl organisé i laurs da istalé y ativé le parchimeter. Por la jènt dl post che jará a mëssa y ales funziuns de dljia restará la plaza da parché inant debann, coch'al vègn bele fat da deplü agn incá a San Ciascian. Por i atri orars sará la plaza da parché a paiamènt.



Al é gnü aprové da surandé chëstes inciaries por laurs, prestaziuns de sorvisc y condütes de material en economia:

- Adang Hometech S.r.l.: 175,19 euro por mudé fora na spina tl apartamënt dla pröma alzada dla ex biblioteca a San Linert;
- Termo Dapoz S.r.l.: 200,00 euro por ciaré do l'implant da scialdé tla scolina de Badia;
- Profis Pulish de lori Jolanda: 2.000,00 euro por puze-né i locai dla scolina da La Ila tla colonia;
- Roland Pizzinini: 1.500,00 euro por la suplënza dla cöga pro la mensa da La Ila;
- Fireservice: 211,50 euro por papier da cola cöce/blanch;
- Hell Profitechnik GmbH: 12.295,09 euro por toc de resserva – ann 2024;
- Cranetec S.r.l.: 311,96 euro por le control periodich söla gru dl camion;
- Ekos S.r.l.: 160,00 euro por laurs de manutenziun pro l'implant da despartí i öri tl zënter de reciclaje y cantier comunal a Sompunt;
- Ekos S.r.l.: 90,00 euro por analisé l'ega desciariada dal implant da despartí i öri tl zënter de reciclaje y cantier comunal a Sompunt;
- Vitralux: 90,00 euro por cuncé la porta dl ambulatore dl dotur a Pedraces;
- Gabriel Willeit: 2.720,00 euro por l'imprèst de n gherist da tigní sö n plafon (Puntac);
- Adang Hometech: 3.484,87 euro por n intervënt de proteziun zivila (Puntac).

#### Sentada di 06.04.2024

Al é gnü tut a conescënza le protocol di 20.03.2024 dl'autoritè de gara por l'apalt provisor di laurs da ressané les strades interpoderales – ann 2023, proiet 1 – che reverda les **strades de Sotgherdëna y Puntac-Jusciara**. Al é spo gnü aprové da ti surandé i laurs ala dita Nordbau Peskoller S.r.l. por le prisc de 205.192,61 euro + 22% CVA.

Al é gnü tut a conescënza le protocol di 20.03.2024 dl'autoritè de gara por l'apalt provisor di laurs da ressané les strades interpoderales – ann 2023, proiet 2 – che reverda les **strades de Jusciara-Pescol, Sotciastel y Rüdëferia**. Al é spo gnü aprové da ti surandé i laurs ala dita Cadore Asfalti S.r.l. por le prisc de 203.152,71 euro + 22% CVA.

Al é gnü tut a conescënza le protocol di 25.03.2024 dl'autoritè de gara por l'assegnaziun di laurs de **manutenziun straordinaria de strades y plazes comunales por l'ann 2024**. Al é spo gnü aprové da ti surandé ala dita Cadore asfalti S.r.l. da Perarolo dl Ciadura (BL) l'inciaria da fá i laurs por n import de 225.734,50 euro + 22% CVA.

Al é gnü aprové da ti surandé ala dita Pescoller Laboratori S.r.l. da Bornech l'inciaria da tó jö le **mosaich dl artist Lois Irsara söl mür deforia dla scolina da La Ila**. La spëisa

aprovada por chësc laur y por mëte sö danü le mosaich sön n mür dla scolina nöia é de 12.650,00 euro + 22% CVA, aladô dl'oferta di 21.02.2024.

Al é gnü aprové i **decunc de gestiun presentá dai dependënc che manajëia scioldi** y che reverda l'ann 2022 (ciafá do i 03.04.2023) y l'ann 2023. Pro chisc aldel le cunt dl tesorier (Mod. 7), le cunt de gestiun di rajoniers (Mod. 15), le cunt dla gestiun dl rajonier che manajëia aziuns (Mod. 16), le cunt de gestiun dl aministradú (Mod. 17) y le cunt dla gestiun di ënc inciariá da scodí les cutes.

Al é gnü aprové da surandé chëstes inciaries por laurs, prestaziuns de sorvisc y condütes de material en economia:

- Italiaonline S.p.a.: 1.760,00 euro por la publicaziun di dac informatifs dl Comun de Badia tl liber di telefons – ediziun 2024/2025;
- Panfilo Castaldi S.a.s.: 165,00 euro por chertes d'audanza;
- MP Office S.a.s.: 963,67 euro por deplü materiai por i ofizi comunai;
- X-Alarm Technik GmbH: 1.809,20 euro por cuncé l'implant cuntra le medefüch dl ambulatore a Pedraces (Sirena + SIM);
- Creaziun – René Tolpeit: 1.425,00 euro por löms de petun „La Cürta“ por la ciasa dles uniuns J.B. Runcher;
- Innerhofer AG: 2.137,50 euro por spines dal'ega electroniches por les seles publiches tla localitè Capanna Alpina a San Ciascian;
- GPM – Laimer GmbH: 383,00 euro por na pumpa dal'ega paza 400V Pedrollo;
- HTM – Maschinen GmbH: 2.150,00 euro por n atach idraulich por la pachera da ciavé Kubota U55;
- Monego S.r.l.: 8.145,57 euro por n agregat PR 7882 por le cantier comunal;
- Impianti Colfosco S.p.a.: 9.603,28 euro por realisé n büsc da podëi sté sotite a cuncé i mesi tl cantier comunal;
- Termo Clara: 1.591,00 euro por laurs da chirí infiltraziuns d'ega pro le cantier comunal;
- Miribung S.n.c. de Miribung Guerrino: 22.986,60 euro por laurs da sistemé le rü cun rogorënc tla localitè Crafunara.

#### Sentada di 10.04.2024

Al é gnü aprové da ti surandé a Andrea Piccolruaz l'inciaria da fá i laurs de secretariat pro le sorvisc da tó jö sanch tl ambulatore dl dotur a Pedraces, da mëte man dai 15.04.2024 cina revocaziun scritta dl'inciaria. Le paiamënt aprové é de 25,00 euro/ora lordi.

Aladô dl art. 18 dla lege di 24.06.1997 nr. 196 y en conformitè a ci che é stabilí dala convenziun cheder di 24.01.2001, stlütä jö danter la provinzia Autonoma de

Balsan, les assoziations di daturs de laur dla provinzia y les organisaziuns sindacales, él gnü aprové da tó sö dui candidac por n practicum formatif y d'orientamënt por le tēmp dal 01.07.2024 ai 31.08.2024 y por 30 ores al'edema de laur. Aladô dla gradatöra vëgnel tut sö Cristian Granruaz pro la biblioteca de val „Sas dla Crusc“ y Barbara Miribung pro i ofizi de comun.

Al é gnü aprové le **Plann integré d'ativité y organisaziun (PIAO)** cun les injuntes che alda lapró, aladô dl art. 6 dl D.L. nr. 80 di 09.06.2021, por la perioda di trèi agn 2024-2026, tut sö tl program d'archif D3 al nr. A600674015.

Al é gnü aprové la **proposta dla Alpine Ski World Cup Alta Badia da mudé le plann urbanistich comun, aumentan l'indesc de frabicaziun mascima tla zona por atrezadöres coletives suracomunales** söla p.d.f. 2090 C.C. Badia a 4,50 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup> y aumentan l'altèza mascima di frabicac a 12,00 m, aladô dla documentaziun laurada fora dal inj. Günther Rauch, tuta sö tl protocol dl Comun ai 26.02.2024 al nr. 3431 y ai 08.03.2024 al nr. 4454.

Al é gnü aprové da ti surandé al inj. Emerich Pedratscher l'inciaria **proiet y arjigné ca la documentaziun de gara y da surantó la direziun y la contabilité di laurs por mioré l'efiziënza energetica pro l'ilominaziun publica do deplü strades y tretuars dl Comun – ann 2024.** La spëisa aprovada por chësta inciaria é de 6.233,34 euro + 4% CNPI + 22% CVA, aladô dl'oferta di 05.04.2024.

#### Sentada di 16.04.2024

Al é gnü aprové da ti afité a Rosinete Geremias Francisco l'abitaziun de 47,50 m<sup>2</sup> – pert a nord – tl frabicat dla scora elementara a San Ciascian (p.d.f. 1299 C.C. Badia), dai 02.05.2024 ai 30.04.2025, zënza poscibilité da arlungé le contrat. L'afit al mëis é de 370,00 euro, che corespogn al afit provincial, cun na retüda de spëises secundares (scialdé, ega cialda y strom) determinades tla forma forfetara de 210,25 euro. Les spëises de contrat y la cuta de register é a pëis dl afitadin.

Al é gnü aprové le **proiet dl stüde Baukanzlei Sulzenbacher & Partner y la documentaziun d'apalt por condüje adalersch y mëte sö i container por les classes dla scora elementara da La Ila** tratan ch'al vëgn fat i laurs de ressanamënt y de adeguamënt sismich dl frabicat. La spëisa preodüda por la condüta y l'instalaziun di container é de 306.431,40 euro indöt.

Al é gnü aprové da tó fora la p.d.t. 3050/4 C.C. Badia dala lista dles sperses che pó gni adorades da mëte jö nëi canch'al vëgn desparé tratan l'invern, dal momënt che la parzela en chestiun é en pert frabicada pro. Al é gnü aprové da ti surandé al **Ökoinstitut Südtirol/Alto Adige da Balsan l'inciaria da coordiné, mëte en**

**pratica y organisé deplü mosöres de sensibilisaziun por la mobilité sostenibla.** La spëisa aprovada por chësta inciaria é de 6.230,00 euro + CVA. Implü él gnü aprové da ti surandé ala dita Autoservice Agreiter S.a.s. de Agreiter Philipp l'inciaria da organisé n „E-drive Day“ de 10 ores por le prisc de 950,82 euro + CVA.

Al é gnü aprové le stat final di 15.11.2023 y le zertificat d'esecuziun regulara di laurs di 09.04.2024 por la **realisaziun de dui ciamps da beachvolley tla zona sportiva a San Ciascian**, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Emanuel Kostner y sotescrita zënza contestaziuns dala dita Sportbau da Balsan che á fat i laurs. La spëisa por realisé la strotöra nöia é stada de 328.523,68 euro indöt.

#### Sentada di 19.04.2024

Al é gnü aprové le **pröm proiet d'injunta y de varianta di 18.04.2024** che reverda i laurs da trá jö y fá sö danü la **scolina da La Ila cun la realisaziun de na scolina di pici**, aladô dla documentaziun arjignada ca dal direttur general di laurs inj. Pauli Psenner por n import de 5.227.598,77 euro. En confrunt al contrat bele stlüt jö comporta la varianta aprovada na spëisa implü de 57.946,18 euro + 10% CVA.

#### Sentada di 24.04.2024

Al é gnü aprové da ti afité al dotur Giuseppe Di Marino i localai cun 88,02 m<sup>2</sup> de spersa indöt tl **ambulatorio dl dotur a Pedraces** (p.d.f. 2219 C.C. Badia), aladô dla planimetria injuntada pro la delibera, por 1 n ann dal 01.05.2024, cun la poscibilité da renové le contrat zënza ne dí nia por periodes dla medema dorada por n mascim de 6 agn, sce öna dles perts ne desdij nia le contrat almanco 2 mëisc denant ch'al tomes. L'afit é lié al eserzize de ativités da dotur privates; la soma aratada por l'afit é de 15.170,00 euro al ann cun adeguamënt Istat vigni ann. Lapró vëgnel ciamó araté spëises por le scialdé y le strom por n import forfetar de 2.334,00 euro al ann. Dötes les spëises de contrat y la cuta de register é a pëis dl afitadin.

#### Sentada di 29.04.2024

Al é gnü fat fora da se costituí dan le Tribunal Regional de Iustizia Aministrativa, Sezium Autonoma de Balsan, cuntra le **recurs da pert dl'assoziazion „Italia Nostra aps“** cuntra la detlaraziun de conformité urbanistica dl ombolt y d'atri provedimënc aministratifs por la **realisaziun dla stlopetara por le biathlon tla localitè Sciaré a San Ciascian.** Al é spo gnü aprové da ti surandé al avocat Alexander Bauer da Balsan l'inciaria da rapresenté y defëne le Comun tl proze. La spëisa aprovada por chësta inciaria é de 5.616,98 euro indöt.



*L'inciaria da fá i laurs da trá jö y fá sö la scolina nöia da La Ila cun na scolina di pici, na mensa y n salf por le movimënt ti é gnüda surandada ala dita Bioc Bau S.r.l. por n import preodü de 5.227.598,77 euro + 4% + 22% CVA.*



*Insciö dess ciaré fora la scolina nöia da La Ila, olach'al gnarä lapró na scolina di pici, na mensa y na picia palestra. Por l'altonn che vëgn araton da rové cina la secunda alzada.*

Al é gnü aprové da ti surandé al inj. Emerich Pedratscher l'inciaria por les prestaziuns techniches tla fasa de proietaziun y de esecuziun di laurs da fá n implant fotovoltaich söl tèt dla Ciasa de Cultura a La Ila. La spëisa aprovada por chësta inciaria é de 16.780,30 euro + 4% CNPI + 22% CVA, aladô dl'offerta di 05.04.2024.

**Al é gnü aprové da surandé chëstes inciaries por laurs, prestaziuns de sorvisc y condütes de material en economia:**

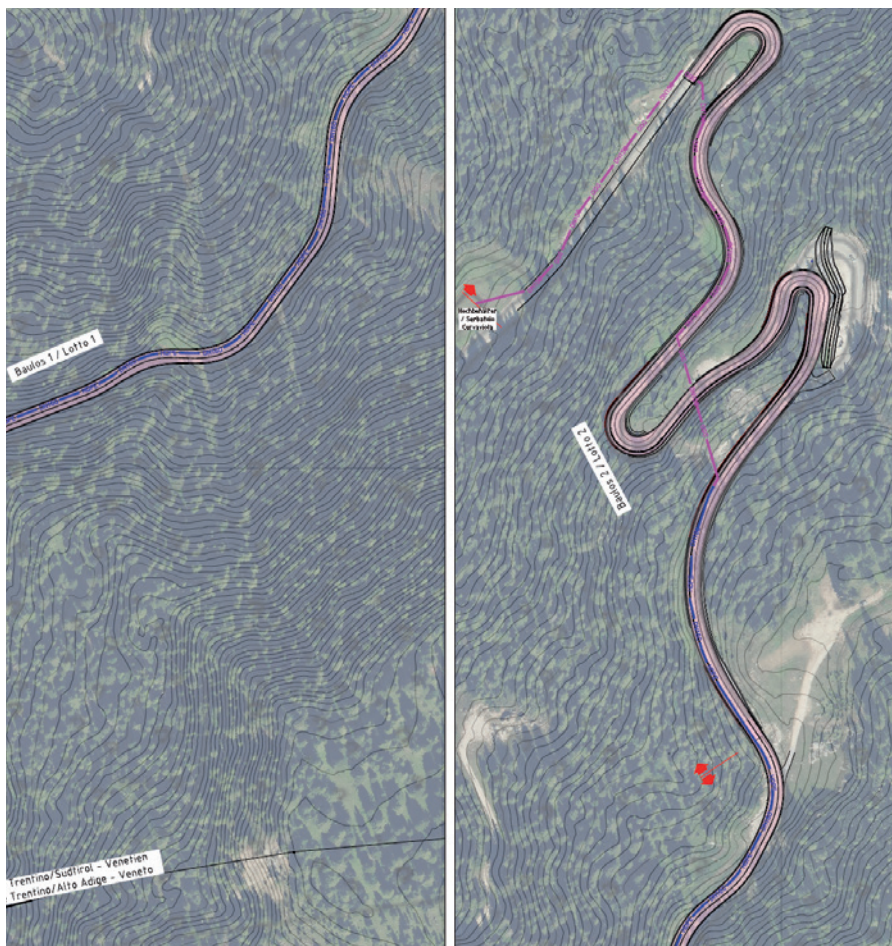
- X-Alarm Technik GmbH: 1.287,26 euro por cuncé le botun manual dl implant cuntra le medefüch tl ambulatore dl dotur a Pedraces;
- Auroport S.r.l.: 380,59 euro por laurs de manutenziun pro la gran porta dl magazin di Stödafüch da La Ila;
- Lorenzi Elettrotecnica S.r.l.: 947,00 euro por laurs de manutenziun ordinaria pro le UPS dla Ciasa de Comun y por mudé fora 20 patris y l'implant de ventilaziun che alda lapró;
- Papyrex S.r.l.: 179,40 euro por cartuns da trasloché la scolina da La Ila ti locai dla colonia;
- Termo Dapoz S.r.l.: 70,44 euro por jafa lüjia da mëte do tl jafá;
- Crazzolar Christian – Hotel Service: 455,64 euro por produc da puzené les mascins de ciasadafüch dles scolines;
- Crazzolar Christian – Hotel Service: 194,00 euro por ciaré do y sistemé la dlaciadoia dla scolina da La Ila;
- Crazzolar Christian – Hotel Service: 429,66 euro por produc da puzené les mascins de ciasadafüch dla scora mesana;

- Profis Pulish de lori Jolanda: 400,00 euro por laurs da puzené les seles dl zënter de reziclaje da Sompunt;
- P.R.A. S.r.l.: 4.782,65 euro por le sorvisc da abiné adöm, condüje demez y desmandré le refodam bio dal 01.10.2023 ai 29.02.2024 (import implü);
- Hultafors Group Italy S.r.l.: 1.828,60 euro por quant por i lauranc de comun;
- IMS GmbH: 1.462,33 euro por cuncé le Powertilt PTS070;
- Sisto Pescoll: 6.500,00 euro por romené fora les sales do deplü strades da bosch – ann 2024;
- Davide Records S.a.s.: 5.598,00 euro por n proietadü por la ciasa dles uniuns J.B. Rinna a San Ciascian;
- Davide Records S.a.s.: 5.598,00 euro por n proietadü por la ciasa dles uniuns J.B. Runcher a San Linert;
- Termo Clara: 4.277,20 euro por mudé fora na cialdira dl implant da scialdè l'ofize dla Polizia locala;
- Adang Hometech S.r.l.: 259,87 euro por taché ite n aparat da cujiné tl local di ministranc tla ex biblioteca a San Linert;
- Malbo S.r.l.: 6.830,00 euro por laurs da da moler y da spangler pro la ciasa dles uniuns J.B. Rinna a San Ciascian;
- Electro Ladinia S.r.l.: 5.504,36 euro por mudé fora les löms d'emergënza tla ciasa dles uniuns J.B. Rinna a San Ciascian;
- Avionic Service GmbH: 2.460,00 euro por trëi funch Tetra/Motorola por la Polizia locala;
- Electro Frenademez S.r.l.: 1.186,25 euro por materiai da taché ite la fira de spidl por la scolina ti locai dla colonia da La Ila;



Tl mëis de ma án indò metù man cun i laurs por la manutenziun y asfalté strades y plazes comunales. En chësc ann, giulan ince ai contribuc dla Provinzia, éra jüda da scrí fora 3 proieci. I laurs prinzipai á metù man söles strades y plazes ti zëntri di paisc. Te n secundo momënt gnarál spo lauré söles strades defora dai zëntri. Danter l'ater gnarál fat laurs a San Linert, pro la strada Runcac, a La Ila pro la strada Planmorin, a San Ciascian pro la strada Micurá de Rù y la strada Berto. Por mioré les strades dales perts fora gnarál fat laurs pro la strada de Sotgheredèna, en pert pro chëra de Costa, Sotciastel, Fistí/ Craciurara, Ciampidel y Artferia.

- Termo Dapoz S.r.l.: 2.757,77 euro por material da monter por la scolina de Badia;
- Infranet AG: 1.159,20 euro por taché ite i locai dla scolina da La Ila te calonia pro la rëi dla fira de spidl;
- Electro Ladinia S.r.l.: 3.471,05 euro por taché ite la fira de spidl tla scora mesana da La Ila y mudé fora n UPS;
- Pedacta S.r.l.: 2.512,00 euro por toc d'aredamënt por le ciantun da lí di mituns tla biblioteca „Sas dla Cruc“ a La Ila;
- Termo Dapoz S.r.l.: 26,00 euro por materiai da monter;
- Termo Dapoz S.r.l.: 291,20 euro por n aparat da desmendrí la presciun cun atacs 11/4 DN32 pro le cantier Rosa Alpina a San Ciascian;
- Bautechnik GmbH: 15.000,00 euro por ros y deplü materiai por la manutenziun dles condütes dal'ega da bëre y dles eghes pazes – ann 2024;
- Miribung Guerrino: 11.826,88 euro por mudé fora le ro dla canalisaziun sot la strada de Andrac;
- Inj. Michael Mischí: 4.406,05 euro por la proietaziun definitiva y esecutiva dl'architada nöia dles corieres tla localité Damez;
- Termo Dapoz S.r.l.: 2.757,77 euro por deplü mudaziuns pro i implanc di Stödafüch da La Ila;
- Inj. Massimo Palumbo: 436,80 euro por coordiné la segurèza tla fasa d'esecuziun di laurs da restrotoré le magazin di Stödafüch da La Ila.



Le Comun de Badia mosöra bele da deplü agn incá la fontana dal'ega sòn Valparola. L'ega vëgn regolarment y á feter döt l'ann la medema temperatöra: dal'analisa fata pón ince dí ch'al é ega da bëre de na bona cualité. Te chësc momënt éson ciamó tl laur da fá i papiers por ciáfé la conzesciun – na prozedöra bindebó lungia cun ofizi da contaté cina jö Aunejia. An é sëgn tl valuté la poscibilité da podëi mëte jö les condütes dal'ega paralel cun i laurs dla Provinzia da ressané la strada dl Valparola, da sura le resservar de „Curva Viola“ demez cina sö dal confin provincial. La poscibilité da abiné deplü ega da bëre sides por le paisc da San Ciascian co por La Ila é n'ocajun da anuzé por podëi garantí les resserves d'ega ince por le dagní.

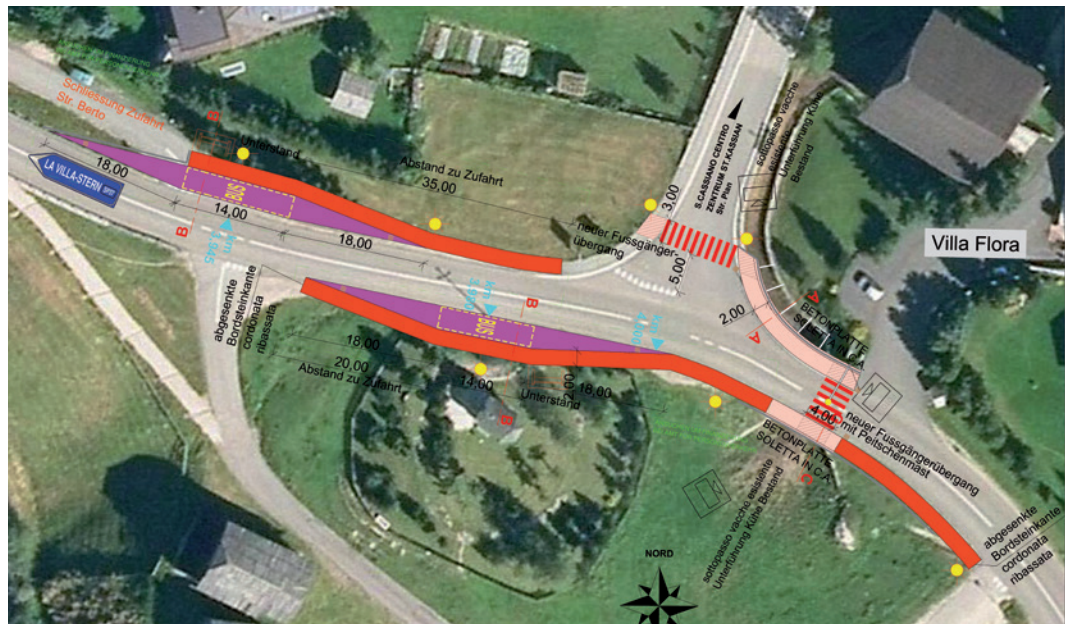
Sentada di 08.05.2024

Al é gnü aprové la partiziun di cosc por i laurs al intern dla zona y i laurs fora dla zona d'espantiun „Armuntarora 2“ a San Ciascian, coche ince le stat final di laurs cun la partiziun avisa dles spëises (laurs, prestaziuns techniches y CVA) por la realisaziun dles infraströtöres primares, aladô dla documentaziun arjignada ca dal direttur di laurs inj. Franz Miribung, tuta sö tl protocol dl Comun ai 14.04.2022 al nr. 5582. Le cost total de 337.931,76 euro reverda l'intern dla zona por 274.903,85 euro y i laurs da taché ite les infraströtöres fora dla zona por 63.027,91 euro.

Al é gnü aprové da ti surandé al geom. Gert Fischnaller da Bornech na inciaria coche technich comun al estern tan dî ch'al vel la nomina dla Comisciun comunala por le raiun y la contrada – bonamënter cina la fin d'agost 2025 – por l'ejaminaziun, le control y la relaziun ala Comisciun dles pratices por chères ch'al é odü dant l'astenziun dl technich comun al en sorvisc. La spëisa aprovada é de 100,00 euro + 5% CNPI + 22% CVA al'ora, por n total de 24.000,00 euro (187 ores de laur), aladô dl'oferta di 19.04.2024.

Al é gnü aprové le program por le proiet „Bus sön cherdada Badia 2024“ cun na sciazada di cosc de 18.587,16 euro, da adoré coche basa por scrí fora le sorvisc de trasport. Al é gnü fissé na tarifa de 1,00 euro (CVA lapró) por iade a pëis dl anuzadü dl sorvisc. Al é spo gnü aprové da scrí fora le sorvisc cun prozedöra de tratativa, zënza publicaziun danfora de n avis de gara, ma söla basa dl prisc cun le criter di prisc unitars aladô dl art. 26 y dl art. 33 dla L.P. nr. 16/2015, tres le sistem telematich da cumpré.

Al é gnü aprové da determiné danü le paiamënt al'ora por le laur de secretariat por tó jö sanch tl ambulatorio a Pedraces – da mëte man dai 10.05.2024 – tla mosöra de 25,00 euro lordi tla fasa che les porsones inciariades adora da se lauré ite y de 35,00 euro lordi por le sorvisc fat en autonomia. Söl paiamënt lordo vëgnel trat jö na detrata d'acunt dl 20% cina n import mascim de 5.000,00 euro lordo al ann.



Cun l'aprovaziun dl assestamënt dl bilanz 2024 éra jüda da finanzié i laurs da fá les architades nöies dles corieres ite insom le paisc da San Ciascian, mioran ince i tretuars y i passaji pedonai che alda lapró, por ti garantí na majera segurëza por chi che vá a pe. Le proiet final é le resultat de deplü incuntades y suraposc cun i rapresentanc di ofizi provinzial competënc por la mobilité, cun l'ofize strades, l'ofize segnaletica stradala y le patrimoine provinzial. Sce le cost da realisé le proiet é tl 2019 ciamó de 133.000 euro él sögn tl 2024 – söla basa di prisc nüs dá dant dala Provinzia – lové sö a 200.000 euro, zënza cumpedé la CVA dl 10% y les spëises techniches. Le proiet dles architades gnará finanzié en pert cun n contribut dla Provinzia de Balsan de 38.233,96. I banc a d'assosta do le design dl'Alta Badia gnará finanziá dala Cooperativa Turistica. Cun le medemo proiet gnará ince instalé na iluminaziun publica a led, sides por les architades co por tretuars y passaji pedonai. L'Administraziun de Comun arata da realisé le proiet anter l'ann 2024 por mioré la situaziun de chi che vá a pe te n post che é bele gonot gnü segnalé coche prigoros y critich, dantadöt por chi che passa ia la strada

Al é gnü aprové la partiziun di cosc por i laurs al intern dla zona y i laurs fora dla zona d'espantiun „Armuntarora 2“ a San Ciascian, coche ince le stat final di laurs cun la partiziun avisa dles spëises (laurs, prestaziuns techniches y CVA) por la realisaziun dles infraströtöres primares, aladô dla documentaziun arjignada ca dal direttur di laurs inj. Franz Miribung, tuta sö tl protocol dl Comun ai 14.04.2022 al nr. 5582. Le cost total de 337.931,76 euro reverda l'intern dla zona por 274.903,85 euro y i laurs da taché ite les infraströtöres fora dla zona por 63.027,91 euro.

Sentada di 09.05.2024

Al é gnü aprové da inciarié Helga Ferdigg por le laur de secretariat por tó jö sanch tl ambulatorio dl dotur a Pedraces da mëte man dai 10.05.2024 inant por le paiamënt al'ora de 25,00 euro tla fasa da se lauré ite y de 35,00 euro al'ora por le sorvisc fat en autonomia.

Al é gnü stabilí y delimité les sperses por l'afisciun de material de lita en ocasiun dles lites di mëmbri dl Parlamënt europeich por la Talia ai 8 y ai 9 de jügn 2024

## BILANZ DE PREVIJUN 2024

aprové dal Consèi de Comun ai 22.12.2023

SPÈISES	
<b>TITUL I – Spèises corèntes</b>	
Indenités y retüdes por aministradus y aconsiadus	228.887,40 €
Cuta regionala sòn les ativités produtives (I.R.A.P.)	158.221,44 €
Spèises desvalies de rapresentanza, organiziun d'evènc, retlam y sorvisc por trasferta	20.336,00 €
D'atri fonds y acantonamènc - fin dl mandat	5.080,00 €
Paiamènc dl personal	1.654.921,64 €
Contribuc soziai a pèis dl Comun sòi paiamènc	452.448,59 €
Contribuc soziai figuratifs	1,00 €
Intervènc assistenziai y previdenziai	81.900,00 €
Indenités de misciun, retüdes de spèises, formaziun y bons por marènes	15.400,00 €
D'atres spèises por le personal	29.120,40 €
Spèises por porsones inciariades a contrat – laur flessibl – cuota LSU y cumpra de sorvisc	65.800,00 €
Spèises de consulènza y prestaziuns de profesionisc	15.933,84 €
Sorvisc ausiliars por le funzionamènt dl ènt	59.200,00 €
Spèises de assicuraziun	70.798,00 €
Manutenziun ordinaria y reparaziuns	72.800,00 €
Foliec, revistes y publicaziuns	17.650,00 €
D'atri bègns de consum	1.026.848,23 €
D'atri sorvisc	245.141,10 €
Laurs de manutenziun ordinaria y da cuncé	466.776,00 €
Anuzamènt de bègns de terzi	71.794,94 €
Contribut sòn les spèises provinzialas por i implanc de sarenaziun (art. 55 dla L.P. nr. 8/2002)	245.000,00 €
Contribut sòn les spèises provinzialas por les descíaries (art. 35 dla L.P. nr. 4/2006)	18.432,00 €
Tarifa sòn la desgorta dl refodam	7.693,00 €
Utènzes	430.164,82 €
Contribut fis de gestiun - cuta de sojornanza	190.000,00 €
Trasferimènc corènc a Istituziuns Soziales Privates – cuta de sojornanza	2.200.000,00 €
Trasferimènc corènc a Istituziuns Soziales Privates – cultura, sport y ciamp sozial	56.765,80 €
Trasferimènc corènc a Aministrazions zentrales	17.000,00 €
Trasferimènc corènc a Aministrazions locales	349.345,00 €
Trasferimènc corènc a dites controlades	16.000,00 €
Contrac de sorvisc public y sorvisc ausiliars	1.665.280,53 €
Fonds por le renovamènt de contrac	10.000,00 €
Spèises por sorvisc aministratifs y finanziairs	26.500,00 €
Fic sòn l'amortamènt de imprèsc y d'atri fic pas.	147.912,73 €
Paiamènc dla CVA (IVA) por gestiuns comerciales	500.000,00 €

Cutes, tarifas y contribuc a pèis dl Comun	26.450,00 €
Retüdes a families de somes che ne foss nia stades da paie o incassades surafora	3.000,00 €
Retüda de dagns a pèis dl Comun	2.000,00 €
Retüda de somes scodides surafora	33.000,00 €
Fonds por curí i credic che ne vá nia da scodí	201.610,27 €
Fonds y acantonamènc desvalis	20.000,00 €
Fond de rresserva	35.000,00 €
Contribut fis de gestiun y por proiec tl ciamp turistic	125.000,00 €
<b>TOTAL TITUL I</b>	<b>11.085.212,73 €</b>
<b>TITUL II – Spèises en cunt capital</b>	
Scolina y scolina di pici a La Ila – mesi dl Comun	3.171.960,70 €
Scolina y scolina di pici a La Ila – contribuc PNRR	1.920.000,00 €
Ressanamènt scora elem. La Ila – mesi dl Comun	399.467,31 €
Ressanamènt scora elem. La Ila – contribuc PNRR	1.259.041,15 €
Costruziun y manutenziun de strades y plazes	420.794,71 €
Realisaziun de plazes da parché publiches ti trèi paisc dl Comun	170.000,00 €
Costruziun y manutenziun de implanc sportifs	350.000,00 €
Costruziun y manutenziun de implanc sportifs – implant d'ilominaziun dla Gran Risa	13.333,00 €
Zènter scolastic a La Ila	222.000,00 €
Operes y infrotrotòres – Fraziun da Pedraces	1,00 €
Inciaries desvalies a profesionisc	10.000,00 €
Contribut straordinar ai stòdafüch da cumpré mascins y atrezadöres	100.000,00 €
Contribuc por investimènc a Istituziuns soziales privates	30.000,00 €
Cumpra de atrezadöres	5.000,00 €
Intervènc por mioré l'efiziènza energetica (ilominaziun publica) – contribuc dal PNRR	50.000,00 €
Costruziun y manutenziun straordinaria de rresservars y condütes dl'ega da bère	60.000,00 €
Costruziun y manutenziun dla rèi dles condütes dales eghes pazes	76.227,39 €
Trasferimènc ala sozieté ARA Pustertal S.p.a. por laurs pro la sarenara da Sompunt	23.993,00 €
Intervènc urgènc da ne podèi nia odèi danfora	30.000,00 €
Spèises por mioré bosc, pastöres y munts	11.136,60 €
Programs y stüdi söl clima	9.670,00 €
Contribut straordinar por le proiet d'inrescida söl turism y la mobilité tl raiun alpin	5.000,00 €
D'atres spèises	2.599,08 €
<b>TOTAL TITUL II</b>	<b>8.340.223,94 €</b>

<b>TITUL III – Acquisiziun de partezipaziun y conferimënt de capital te d’atres aziëndes</b>	
Acquisiziun de partezipaziun y conferimënt de capital te d’atres aziëndes	60.343,26 €
<b>TOTAL TITUL III</b>	<b>60.343,26 €</b>
<b>TITUL IV – Retüda de imprësc</b>	
Retüda cuotes de capital sön imprësc	318.459,00 €
Retüda cuotes de capital sön imprësc da fonds de rotaziun	447.350,00 €
<b>TOTAL TITUL IV</b>	<b>765.809,00 €</b>
<b>TITUL V – Stlûta dles antizipaziun dl istitut tesorier/cassier</b>	
Stlûta dles antizipaziun dl istitut tesorier/cassier	800.000,00 €
<b>TOTAL TITUL V</b>	<b>800.000,00 €</b>
<b>TITUL VII – Spëises por cunt de terzi</b>	
Païamënt de detrates erariales y previdenziales scodides por cunt de terzi	622.000,00 €
Païamënt de detrates al personal por cunt de terzi	16.000,00 €
Païamënt de detrates desvalies	5.000,00 €
Deponüdes cauzionales o contratuales de terzi	220.000,00 €
Trasferimënc por cunt de terzi	70.000,00 €
Spëises liades ala gestiun di scodimënc vincolá di ënc locai (art. 195 dl TUEL)	20.000,00 €
Païamënc por la despartiziun contabla dla CVA (IVA) – split payment – ciamp istituzional	1.500.000,00 €
Païamënc por la despartiziun contabla dla CVA (IVA) – split payment – setur comercial	500.000,00 €
Spëises che n’è nia jüdes a bun fin	10.000,00 €
Païamënt dla detrata dl 4% söi contribuc publics	101.000,00 €
Cumpra de bëgns y sorvisc por cunt de terzi	30.000,00 €
Costituziun de fonds economai y chertes aziendales	10.000,00 €
Païamënt de cutes corëntes scodides por cunt de terzi	40.000,00 €
D’atres spëises por partidas de giro	20.000,00 €
<b>TOTAL TITUL VII</b>	<b>3.164.000,00 €</b>
<b>SPËISES INDÖT</b>	<b>24.215.588,93 €</b>

<b>ENTRADES</b>	
<b>TITUL I – Entrades tributares</b>	
Cuta comunala sön i frabicac (Imp. Municipale Prop.)	4.500.000,00 €
Cuta comunala sön i frabicac – entrades dala scumbatütta dl’evajiun tributara	12.000,00 €
Cuta comunala sön i frabicac (ICI) - entrades dala scumbatütta dl’evajiun tributara	2,00 €
Cuta comunala de sojornanza - secundes ciases	200.000,00 €
Cuta comunala de sojornanza (L.P. nr. 09/2012)	2.200.000,00 €
D’atres cutes y entrades de chè sort	13.300,00 €
<b>TOTAL TITUL I</b>	<b>6.925.302,00 €</b>
<b>TITUL II – Contribuc y trasferimënc corënc</b>	
Contribut dla Provinzia por avalié fora le bilanz	29.209,01 €
Contribut dla Provinzia - partezipaziun ai cosc IRAP	153.176,26 €
Contribut dla Provinzia - adozanza lingaz ladin	52.000,00 €
Contribut dla Provinzia por la refeziun dla scora	70.000,00 €
Contribut dla Provinzia por les biblioteches	63.800,00 €
Contribut dla Prov. por le Consëi de formaziun	4.882,90 €
Contribut dla Prov. - gestiun dla Ciasa di pici	70.000,00 €
Contribut dla Prov. por la gestiun dla scolina	20.000,00 €
Trasferimënc corënc da Regiun y Provinzies aut.	31.641,15 €
Contribuc da d’atres aministrazions locales	799,70 €
Contribuc corënc da Ënc de previdënza	10.000,00 €
Entrades dales tarifes sön l’ega	55.000,00 €
Contribut dl Stat por de mëndres entrades dala cuta sön le retlam	7.015,00 €
Retüda de spëises por la gestiun dla cherta d’identité eletronica	1.000,00 €
Produziun de forza eletrica (da implanc fotovoltaics dl Comun – GSE) – fotovoltaich Badia	18.000,00 €
<b>TOTAL TITUL II</b>	<b>586.524,02 €</b>
<b>TITUL III – Entrades extratributares</b>	
Entrades dala venüda de energia, ega, gas y scialdamënt	720.000,00 €
Entrades dala venüda de sorvisc – eghes pazes	1.105.000,00 €
Entrades dala venüda de sorvisc	21.000,00 €
Entrades dala venüda de bëgns	2.006,00 €
Entrades dala venüda de lignan	65.618,64 €
Tarifes por la desgorta dl refodam	820.000,00 €
Entrades da implanc sportivi – nodadoia	8.000,00 €
Tarifes pro i marciá tignis tl comun	27.500,00 €
Tarifes dales ciases de cultura y d’atres tl ciamp cultural	17.000,00 €
Tarifes da iscriziun ala scolina	50.000,00 €

Tarifes refeziun d'la scora	99.000,00 €
Entrades por fotocopies y stampes	500,00 €
Entrades por sorvisc informatics	500,00 €
Entrades por l'emisciun de documënc y dërc de canzelaria	3.000,00 €
Dërc de secretariat aladò dl D.L. 382/92 (ofize tecn.)	50.000,00 €
Dërc de secretariat por les chertes d'identité	12.000,00 €
Sanzions amministratives por la violaziun de regolamënc comunai a pëis dles families	70.520,00 €
Sanzions amministratives por la violaziun de regolamënc comunai a pëis dles dites	10.001,00 €
D'atres entrades corëntes	129.234,00 €
D'atres retüdes desvalies	50.001,00 €
Retüda spëises de consorz por la gestiun dl personal de istituziuns y sorvisc suracomunai	20.000,00 €
Entrades dales plazes da parché	100.000,00 €
Entrades por les conzesciuns sön le retlam	40.010,00 €
Entrades da partezipaziuns a sozietés	45.300,00 €
Entrades dal aft de grunc y frabicac	60.000,00 €
Entrades da afic y imprësc	297.915,00 €
Credic de CVA (IVA) da SPLIT comercial	500.000,00 €
Fic atifs sön deponüdes tla banca o tla posta o intardiamënc	5.000,00 €
D'atres partezipaziuns y retüdes	15,00 €
<b>TOTAL TITUL III</b>	<b>4.329.120,64 €</b>

<b>TITUL IV – Trasferimënt de capitai</b>	
D'atri contribuc dala Provinzia por operes publiches (L.P. 27/75, art. 3)	874.499,48 €
D'atri contribuc dala Provinzia por operes publiches (L.P. 27/75, art. 5)	171.960,70 €
D'atri contribuc dala Provinzia	87.554,69 €
Contribuc por operes d'urbanisaziun	500.000,00 €
Contribut dal consorz BIM por operes publiches	124.907,00 €
Retüda da d'atri comuns por la rata anuala dl imprëst por la sarenara da Sompunt	29.070,25 €
Retüda da d'atri comuns por la rata anuala dl imprëst por l'ampliamënt d'la scora mesana	1.500,00 €
Contribut dal PNRR por l'adeguamënt sismich y por le rissanamënt energ. scora elem. La Ila	1.259.041,15 €
Contribut dal PNRR - scolina y la scolina di pici La Ila	1.920.000,00 €
Contribut dal PNRR por mioré l'efiziënza energetica – 2024	50.000,00 €
Entrades por lizënzes da frabiché	100.000,00 €
Sanzions por violaziuns söl frabiché	13.000,00 €
Venüda de imobii – Fraziun da Pedraces	1,00 €
<b>TOTAL TITUL IV</b>	<b>5.131.534,27 €</b>

<b>TITUL VI – Imprësc</b>	
Imprëst por costruí la scolina nöia a La Ila	3.000.000,00 €

<b>TOTAL TITUL VI</b>	<b>3.000.000,00 €</b>
<b>TITUL VII – Antizipaziuns dl istitut tesorier/cassier</b>	
Detrates previdenziales y assistenziales personal	800.000,00 €
<b>TOTAL TITUL VII</b>	<b>800.000,00 €</b>

<b>TITUL IX – Sorvisc por cunt de terzi</b>	
Detrates previdenziales y assistenziales personal	160.000,00 €
Detrates erariales personal	260.000,00 €
Detrates erariales sön davagns da laur autonom por cunt de terzi	200.000,00 €
D'atres detrates al personal por cunt de terzi	16.000,00 €
Deponüdes cauzionales o contratuales de terzi	220.000,00 €
Detrates por la despartiziun contabla d'la CVA (IVA) – split payment – ciamp istituzional	1.500.000,00 €
Detrates por la despartiziun contabla d'la CVA (IVA) – split payment – setur comercial	500.000,00 €
D'atres detrates	2.000,00 €
Entrades por spëises che n'é nia jüdes a bun fin	10.000,00 €
Detrata dl 4% söi contribuc publicis y d'atres detrates	106.000,00 €
Entrades dala gestiun di scodimënc vincolá di ënc locai (art. 195 dl TUEL)	20.000,00 €
Trasferimënc da d'atri ënc previdenziai y amministraziun locales por cunt de terzi	50.000,00 €
Trasferimënc da Amministraziun locales por operaziun por cunt de terzi	20.000,00 €
Retüdes por cumpres de bëgnis y sorvisc por cunt de terzi	30.000,00 €
Retüda antizipaziun de fonds economai y chertes aziendales	10.000,00 €
D'atres entrades por partides de giro	20.000,00 €
Scodida de cutes corëntes por cunt de terzi	40.000,00 €
<b>TOTAL TITUL IX</b>	<b>3.164.000,00 €</b>
<b>ENTRADES INDÖT</b>	<b>23.936.480,93 €</b>





## PRÖMA MUDAZIUN DL BILANZ DE PREVJIUN 2024

aprovada dala Junta ai 28.02.2024 y ratificada dal Consëi de Comun ai 29.04.2024.

SPËISES	
Titul I - spëises corëntes	
Manutenziun ordinaria y laurs da cuncé	29.654,00 €
Anuzamënt de bëgns de terzi	24.000,00 €
Contrac de sorvisc publich	10.000,00 €
Utënzes	1.000,00 €
Trasferimënc corënc a d'atres Aministraziuns locales	2.815,21 €
D'atri sorvisc	5.000,00 €
<b>Total spëises (Titul I)</b>	<b>72.469,21 €</b>
<b>Titul II - investimënc</b>	
Mebli y aredamënt	1.699,00 €
Manutenziun straordinaria dles ciases dles uniuns	7.540,00 €
Cumpra de mebli por la Ciasa de Comun	2.928,00 €
Cumpra de mascins y mebli por les scolines	11.856,00 €
Zënter scolastich a La Ila	-97.090,07 €
Parcs y urc	22.007,80 €
Cumpra de mascins por la viabilité	20.981,00 €
Cumpra y manutenziun de mascins y atrezadöres	9.938,00 €
Manutenziun y ressanamënt de strades, plazes y strades interpoderales	409.797,00 €

Costruziun y manutenziun straordinaria dl cantier comunel	4.752,00 €
Costruziun dl punt nü söl tru da jí a pe y cun la roda tla zona Damez	36.968,13 €
Intervënc de proteziun zivila	1.199,00 €
Cumpra, costruziun y man. de imobii	39.962,00 €
<b>Total spëises (Titul II)</b>	<b>472.537,86 €</b>
<b>SPËISES INDÖT</b>	<b>545.007,07 €</b>

ENTRADES	
Titul I-II-III	
Entrades dala partezipaziun a d'atres sozietés y dites	113.700,00 €
<b>Total entrades (Titul I+II+III)</b>	<b>113.700,00 €</b>
Titul IV	
Contribuc da PNRR da pert dl Minister por fá danü le punt söl tru da jí a pe y cun la roda tla zona Damez	24.869,13 €
Contribuc dala Provinzia por la manut. de strades comunales y interpoderales	400.000,00 €
D'atri contribuc dla Provinzia	6.437,94 €
<b>Total entrades (Titul IV)</b>	<b>431.307,07 €</b>
<b>ENTRADES INDÖT</b>	<b>545.007,07 €</b>

## SECUNDA MUDAZIUN DL BILANZ DE PREVJIUN 2024

aprovada dala Junta ai 03.04.2024 y ratificada dal Consëi de Comun ai 29.04.2024.

SPËISES	
Titul I - spëises corëntes	
Retüdes de somes scodides surafora	10.590,36 €
<b>Total spëises (Titul I)</b>	<b>10.590,36 €</b>
<b>Titul II - investimënc</b>	
Mebli y aredamënt	1.568,00 €
Manutenziun straordinaria dles scolines	15.433,00 €
Zënter scolastich a La Ila	-115.190,65 €
Costruziun y man. straord. implanc sportifs	-30.047,82 €
Parcs y urc	2.608,00 €
Costruziun y manutenziun dla canalizaziun dles eghes pazes	-18.160,47 €
Cumpra y man. de mascins y atrezadöres	12.562,00 €
Costruziun y man. straord. cantier comunel	13.658,00 €

Ressanamënt de deplü strades interpoderales	100.000,00 €
Intervënc nia preodüs o dër urgënc	-22.430,06 €
Intervënc de proteziun zivila	40.000,00 €
<b>Total spëises (Titul II)</b>	<b>0,00 €</b>
<b>SPËISES INDÖT</b>	<b>10.590,36 €</b>

ENTRADES	
Titul I-II-III	
Contribuc dala Provinzia por la refeziun dles scores	10.590,36 €
<b>Total entrades (Titul I+II+III)</b>	<b>10.590,36 €</b>
<b>ENTRADES INDÖT</b>	<b>10.590,36 €</b>

**TERZA MUDAZIUN DL BILANZ DE PREVIJUN 2024**  
 aprova da dal Consèi de Comun ai 29.04.2024.

SPÈISES	
Titul I - spèises corèntes	
Assiguraziuns cuntra dagns	500,00 €
Sorvisc ausiliars por le funzionamènt dl ènt	6.000,00 €
Cuta y/o tarifa por la desgorta dl refodam	200,00 €
Prestaziuns profesjonales spezialistiches	18.000,00 €
D'atri sorvisc	10.000,00 €
Cutes a pèis dl ènt	5.000,00 €
Prestaziuns y sorvisc da agenzies interinales	2.000,00 €
Trasferimènc corènc a Istituziuns soz. priv.	-1.957,80 €
Trasferimènc corènc a Istituziuns soziales rivates - cuta de sojornanza	1.200.000,00 €
Utènzes	10.000,00 €
Manutenziun ordinaria y laurs da cuncé	12.945,53 €
Contribut spèises prov. por les sarenares	-70.000,00 €
Contribuc soziai figuratifs	263,00 €
Contrac de sorvisc publich	40.866,17 €
<b>Total spèises (Titul I)</b>	<b>1.233.816,90 €</b>
Titul II - investimènc	
Investimènc por la digitalisaziun (Fonds PNRR)	79.808,21 €
Costruziun y man. de implanc sportifs	500.057,60 €
Mioramènt di sorvisc y dles infrastrotöres soziales dla comunité	25.441,11 €
Retüda de somes scodides surafora	126.054,83 €
Costruziun y man. dl implant dl'ega da bère	22.790,07 €
Costruziun y manutenziun dla canalisaziun dles eghes pazes	18.300,00 €
Fonds de acantonamènt por investimènc por infrastrotöres da desgorje les eghes pazes	-20.000,00 €
Costruziun y man. de strades y plazes	9.797,00 €
Costruziun y manutenziun de tretuars	120.000,00 €
Espropriaziuns y servitus desvalies	203.500,00 €
Manutenziun straord. magazins Stödafüch	4.000,00 €
<b>Total spèises (Titul II)</b>	<b>1.089.748,82 €</b>
Titul VII	
Paiamènt de detrates erariales sön davagns da laur dependènt scodides por cunt de terzi	100.000,00 €
Paiamènt de detrates previdenziales y assistenziales sön davagns da laur dependènt scodides por cunt de terzi	50.000,00 €
<b>Total spèises (Titul VII)</b>	<b>150.000,00 €</b>
<b>SPÈISES INDÖT</b>	<b>2.473.565,72 €</b>

ENTRADES	
Titul I-II-III	
Cuta comunala sön i imobii (IMI)	2.200,00 €
Cuta comunala de sojornanza (L.P. nr. 9/2012)	1.200.000,00 €
Trasferimènc corènc dala Regiun y dala Provinzia	42.530,86 €
Contribuc dla Provinzia por la refeziun dles scores	39.795,10 €
Contribuc dla Provinzia por la formaziun culturala	-978,90 €
Contribuc dla Provinzia por la gestiun dles scolines	-5.027,91 €
Contribuc dla Provinzia por romené sò i lègns tomá te posc olach'an stènta da rovè pormeiz	37.726,00 €
Trasferimènc corènc da ènc previdenziai	30.411,27 €
Trasferimènc corènc da Istituziuns soziales rivates	10.000,00 €
Entrades dala venüda de lignan	29.402,39 €
Entrades dala venüda de sorvisc	2.000,00 €
<b>Total entrades (Titul I+II+III)</b>	<b>1.388.058,81 €</b>
Titul IV	
Contribuc PNRR da Ministers por la digitalisaziun y i sorvisc por i zitadins	73.756,21 €
Contribuc PNRR por mioré i sorvisc y les infrastrotöres soziales dla comunité	25.441,11 €
Contribuc dal consorz BIM por operes publiches	9.797,00 €
D'atri contribuc dla Provinzia	550.057,60 €
Contribuc PNRR por mioré l'efiziènta energetica - ann 2024	-50.000,00 €
Venüda de terac	200.000,00 €
Venüda de terac por le frabiché alisiré	126.454,99 €
<b>Total entrades (Titul IV)</b>	<b>935.506,91 €</b>
Titul IX	
Detrates erariales sön davagns da laur dependènt por cunt de terzi	100.000,00 €
Detrates previdenziales y assistenziales sön davagns da laur dependènt por cunt de terzi	50.000,00 €
<b>Total entrades (Titul IX)</b>	<b>150.000,00 €</b>
<b>ENTRADES INDÖT</b>	<b>2.473.565,72 €</b>

**ASSESTAMËNT DL BILANZ DE PREVJIJUN 2024**  
aprové dal Consëi de Comun ai 29.04.2024

SPËISES	
Titul II - investimënc	
Hardware	13.660,00 €
Cumpra, costruziun y manut. de frabicac	5.537,00 €
Manutenziun straordinaria dles ciases dles uniuns	25.049,00 €
Costruziun de n implant fotovoltaich Ciasa de Cultura a La Ila (prestaziuns techniches)	22.000,00 €
Costruziun y man. straord. dles scolines	591.170,01 €
Costruziun y man. straord. scora mesana	4.235,00 €
Costruziun y manutenziun straordinaria dles scores elementares	295.758,05 €
Zënter scolastich da La Ila	212.280,72 €
Mebli y aredamënt por la biblioteca	3.065,00 €
Costruziun di ciamps da beachvolley	7.237,18 €
Costruziun y manutenziun straordinaria dl implant dl'ega da bëre	31.316,92 €
Costruziun y manutenziun straordinaria dla canalisaziun dales eghes pazes	22.633,97 €
Cumpra de mascins por la viabilité (Unimog)	410.000,00 €
Costruziun y man. de strades y plazes	472.358,40 €
Costruziun y manutenziun de tretuars	183.063,61 €
Costruziun y ampliament dla rèi dl'ilominaziun publica	29.405,61 €

Inciaries a profesionisc	5.591,00 €
Intervënc de proteziun zivila	52.430,06 €
Manutenziun straord. - magazins di Stödafüch	3.898,00 €
Costruziun y man. de strades y plazes	1.575,43 €
Contribut de gestiun ala Coop.turistica	30.719,21 €
Spëises por mioré bosc, pastöres y munts	18.347,27 €
Programs y stüdi por le clima (UNESCO)	80.000,00 €
Trasferimënc corënc a d'atres organizaziuns	75.154,00 €
Espropriaziuns y servitus desvalies	391.453,60 €
Contribut por la rèi telematica provinziala - La Ila - Ciampidel	150.034,83 €
Fonds credic olach'an pó dubité ch'ara vais da i scodí	383.296,94
D'atri fonds y acantonamënc - indenités fin raport del laur/mandat	43.153,00 €
D'atri fonds y acantonamënc - spëises legales	8.989,42 €
<b>Total spëises - Titul II</b>	<b>3.653.413,23 €</b>
<b>Total spëises</b>	<b>3.653.413,23 €</b>

**ENTRADES**

Avanz d'aministrazziun dl ann 2023	3.653.413,23 €
<b>ENTRADES INDÖT</b>	<b>3.653.413,23 €</b>

## Zëntri de reziclaje a Sompunt y de Col Maladët



### ZËNTER DE REZICLAJE SOMPUNT

Mertesc: dales 14:00 ales 18:00  
Vëndres y sabeda: dales 07:30 ales 12:00  
Chiló pól gní dé jö refodam da reziclé sciöche papier, cartun, bozes de plastica, bossi de metal, tetra-pak, spidl, refodam biodegradabl, ciomënt vërt, öri y grasc alimentars y d'ater refodam prigrorus.

### ZËNTER DE REZICLAJE DE COL MALADËT

Lönesc, mercui y vëndres: dales 13:00 ales 18:00  
Mertesc y jöbia: dales 07:00 ales 12:30  
Sabeda: dales 08:30 ales 12:30

# Reuniun dl Zënter Operatif Comunal (COC)

Bele dan da val' mëisc á l'ombolt Iaco Frenademetz orü invié düc i mëmbri dl Zënter Operatif Comunal, n organ scialdi important canch'ara se trata de situaziuns d'emergënza che mëss gní afrontades te n cört tēmp. Chësc vára ma da fá sc'an pēnsa bele damperfora co fá da afronté cer scenars che pó gní a s'al dé por gaujes naturales o por in-zidēnc fora dl normal. La prevenziun costa tröp demanco co le dann che vëgn a s'al dé: le raport sciazé é de 1:7.



Al s'á insciö abiné i rapresentanc y i tecnics dl Comun, dla Polizia locala, dl Sorvisc sanitar, di Stödafüch, dla Crusc Blanca, dl Aiüt Alpin y dla Verda Forestala por baié de avnimēnc che é bele stá, dles novités tl ciamp dla segurēza y dl pröm intervēt, de scenars che pó gní a s'al dé, dantadöt tratan les sajuns turistiches olach'al é cotan deplü jēnt te nüsc paisc.

Danter l'ater él gnü invié l'ombolt y i rapresentanc dl Comun da lascé ajorné le Plann de proteziun zivila cun dōtes les notivés che é gnüdes lapró, do l'ultima incuntada dl COC che ê stada ala fin de novēمبر dl 2021, aladô dla lētra zircolara menada fora dala Provinzia ai 15.11.2023.

Sc'al gniss metü a desposiziun a verjiun digitala dl Plann de proteziun zivila ajorné y de dōta la documentaziun, fossel dessigü n vare inant. Al é ince deplü novités che reverda la comunicaziun tres funch (Tetranet); ince les staziuns mobiles y i funch mëss porchël gní ajorná y mëss ester te vigni momēt a desposiziun dles porsones y dles organizaziuns d'emergēza interessades.

Da pert dl Comun él gnü garantí inant dōta la desponibilité a d'arjigné les massaries y i injins che vá debojēgn por la proteziun zivila. Le Comun é ince le zēnter d'informaziun y de referimēt por les comunicaziuns; l'ombolt é le pröm responsabl por ci che sozed tl raiun comunal. Chël ó dí tla pratica che les inciaries eventuales da fá gní adalrech mascins ch'an adora, o d'ater, pēia ia dal ombolt.

I mëmbri operatifs dles organizaziuns d'emergēza, chi che mēt a jí y fej l'intervēt, s'incunta y pēia spo demez dai magazins di Stödafüch. La direziun de n intervēt vëgn de regola surantuta dal comandant o vizecoman-

Reuniun dl Zënter Operatif Comunal (COC), cherdé ite d'urgēza de dezēمبر dl 2012 do la gran roa de Badia.

dant di Stödafüch che röia por pröm söl post: èl le porta spo ince inant.

Al é gnü sottrissé le debojēgn da cherdé ite plü gonot le COC por ch'al sides dagnora arjigné – en caje de bojēgn – da coordiné de majeri intervēnc. Sc'an é arjigné ca indortōra, vá ince döt plü saurí. Implü mëss ince les technologies nöies gní porvades fora. Les organizaziuns de pröm intervēt, dantadöt i Stödafüch y la Crusc Blanca, ciara tres indô da mēte a jí proes a nivel raional, chël ó dí de dōta l'alta Val Badia, propi por s'arjigné da afronté situaziuns d'emergēza sura i confins comunai fora.

**Situaziuns d'emergēza che podess gní a s'al dé**

Tl'incuntada dl COC él gnü tut l'ocajun da ti mēte dant ai mëmbri deplü ejēmpli de situaziuns d'emergēza, por che vigni grup d'intervēt, podess se fá pinsiers sön co s'astilé por les afronté y co gestí l'intervēt. Te vigni caje él important da planifiché imprōma l'intervēt, ponsé danfora, por ti dé a vigni grup y porsona les dërtes indicaziuns de ci ch'ai á da fá: ma insciö pón evité da mēte tl prigo chi che vá a daidé. Porchël ól ester na bona comunicaziun interna y ince forapert. Insciö evitēion ince dificoltés che podess ciamó gní lapró, por gauja de comunicaziuns falades o che cheriēia cinamai panich dant la jēnt.

Danter l'ater él ince gnü anunzié le debojègn da odèi danfora lercs da podèi dé fora da mangé y ti dé da dormí a porsones che mëss fora de hotí o alberc evacuá; chësc ponsan ala strada dla Val Badia che podess te certes condiziuns, dantadöt d'invern, romagne stlütta ince por deplü dis alalungia. Les reserves de patüc da mangé – sides di hotí co di privac – basta de regola por 2 o 3 dis, poester ince por n'edema, mo sce la valada restass isolada por plü dí, fossel sambègn n problem nia da püch. Importantes é porchèl ince les reserves de penzin y de nafta tl cantier de Comun, por podèi anuzé demeztrú i mesi che vá debojègn.

N argomènt zite olache tröc s'aspeta ch'al vègnes tosc fat valch é chël dla viabilité tres la Val Badia: te tröpes ocasiunis él gnü recordé le bojègn da fá təc y tunei – olach'ai mancia – por garantí la segurèza de chi che passa ite y fora por la valada. Al dess gní sburlé por che la Provinzia fejes tosc i laurs nezesciars, ajache le risch de inzidènc, y ince che la strada vègnes sarada, é massa gran.

An s'á ince fat pinsiers söles poscibilités ch'an á da fá valch sc'al ess da tomé fora la forza eletrica por deplü dis, söi mesi de comunicaziun ch'an podess adoré te de te' caji. Al é spo gnü baié dles poscibilités ch'an á por evité che jènt romagnes intoronn canch'al é dèr ri tèm, sòn strada o ince söi lifc che stá chic o mëss gní stlúc foradenia, olach'al é spo ince grups d'intervènt sö alat che pó scinacajo daidé.



Do i laurs bele fac, ess la strada dla Val Badia tres ciamó debojègn de d'atri tunei o təc por garantí la segurèza y la viabilité, ince te de ries condiziuns dl tèm. Tl retrat: la situaziun dla strada ai 16 de novèmber 2019.



CRUSC BLANCIA

## Dèidenes da daidé coche sorvidú zivil

Cènc de jogn y jones á ti agn passá tut la dezijiun da fá le sorvisc zivil volotar pro la Crusc Blanca. Tl zènter é dagnora stades les esperiènzes positives da trasporté jènt púra y da pité n sorvisc de pröm aiüt de gran valüta, la formaziun y le tèm olach'an pó se fá pinsiers söl dagní. La Crusc Blanca chir inant porsones jones che é interesades a süa ativité y che oress odèi plü daimpró coche sü sorvisc funzionèia. Düc i interessá dess se fá inant. Pro la Crusc Blanca á vignun y vignöna la poscibilité da se dediché por n ann alalungia a n sorvisc de gran valüta, emozionant y olach'an pó imparé dèr tröp por la vita. Porsones jones pó svilupé süa personalité, conèsce porsones nöies y fá na formaziun che vègn ince reconesciüda dedò. „I fajess atira indò le sorvisc zivil pro la Crusc Blanca, mi ann da da ‚zivi‘ é propi sté bel“, dij chi che l'á fat. Deplü informaziuns ciafon te internet sot a [www.weisseskreuz.bz.it](http://www.weisseskreuz.bz.it) o tres telefon y whatsapp al numer 0471 444382.



Tröc jogn y jones anuzèia vigni ann la poscibilité da lauré n ann coche voluntars y volontares pro la Crusc Blanca.



# Salfs dles ciases de cultura

## Tarifes por l'anuzamënt

Al é gnü aprové les tarifes nöies por l'anuzamënt di locai por les ciases dles uniuns – Ciasa J.B. Runcher a Badia, Ciasa de Cultura a La Ila y Ciasa J.B. Rinna a San Ciascian – y che vëgn aplicades a dotes les domandes dade jö do la data de chësta delibera (29.12.2023).

Les tarifes nöies vëgn insciö partides sö te set categories:

### Assoziaciuns zënza fins de davagn cun la sënta tl comun de Badia, la Cöra y les Scores

L'anuzamënt di salfs dles manifestaziuns, le salf dles reuniuns, le salf panoramich, le bar, la ciasadafüch y le „foyer“ é debann.

**Zitadins residënc** che adora i salfs por manifestaziuns cun carater sozial, cultural y de formaziun por chères ch'al ne vëgn ghiré degöna entrada  
60,00 € al de + CVA.

### Assoziaciuns che n'á nia la sënta tl comun de Badia

- Salfs dles manifestaziuns cina 6 ores:  
200,00 € + 60,00 euro de spëises da puzené + CVA;
- Salfs dles manifestaziuns por döt le de:  
300,00 € + 60,00 euro de spëises da puzené + CVA;
- Salf dles reuniuns tla Ciasa de Cultura a La Ila:  
150,00 € al de + CVA;
- Salf panoramich dla Ciasa de Cultura a La Ila:  
150,00 € al de + CVA;
- Bar y dla ciasadafüch:  
150,00 € al de + CVA;
- „Foyer“ dla Ciasa de Cultura a La Ila:  
100,00 € al de + CVA.

### Sozietés, aziëndes, cooperatives

- Salfs dles manifestaziuns por döt le de:  
600,00 € + 60,00 euro de spëises da puzené + CVA;
- Salf dles reuniuns dla Ciasa de Cultura a La Ila:  
150,00 € al de + CVA;
- Salf panoramich dla Ciasa de Cultura a La Ila:  
150,00 € al de + CVA;
- Bar y dla ciasadafüch:  
150,00 € al de + CVA;
- „Foyer“ dla Ciasa de Cultura a La Ila:  
100,00 € al de + CVA.

### Assoziatiun Turistica Badia

- Salfs dles manifestaziuns:  
200,00 € al de + CVA;
- Salf dles reuniuns dla Ciasa de Cultura a La Ila:  
70,00 € al de + CVA;
- Salf panoramich dla Ciasa de Cultura a La Ila:  
70,00 € al de + CVA;
- „Foyer“ dla Ciasa de Cultura a La Ila:  
100,00 € al de + CVA.

### Bai di maturanc

- 600,00 € + CVA.

### Manifestaziuns sportives

- cina 7 dis: 200,00 € al de + CVA;
- dal 8° de inant: 100,00 € al de + CVA.

AI 10 DE JENÁ 2024 Á COLAURADUS DL STÜDE „BLUFINK“ PRESENTÉ LE DOCUMËNT FINAL CUN I RESULTAC DLES TRÖPES INCUNTADES METÜDES A JÍ L'ANN PASSÉ, POR TÓ ITE I IMPULSC, LES IDEES Y PROPOSTES DI ZITADINS Y DLES ZITADINES DE VIGNI ETÉ Y DI STAKEHOLDER, POR N SVILUP DL COMUN DE BADIA CHE POIS GNÍ SOSTIGNÍ DA DÜC Y DA DÖTES. LE DOCUMËNT EN CHESTIUN TI É GNÜ SURANDÉ OFIZIALMËNTER AL ARCH. WILFRIED MORODER, CHE MESSARÁ L'INTEGRÉ TI PLANNS Y TI CONZEC TECNICS, SÖN CHI CH'AL LAORA BELE DA DEPLÜ AGN INCÁ POR INCIARIA DL COMUN DE BADIA.



Deplü aspect dl Plann de svilup mëss gní tratá a nivel suracomunal, tignin cunt di comuns vijins de Corvara y La Val.

Foto fora de: W. Pescosta, Storia dei ladini delle Dolomiti, 2015.

# Impulsc di zitadins por le svilup dl Comun de Badia

## Le bëgn publich dantadöt

Tles incuntades danter jogh y manco jogh, rapresentanc de seturs economics desvalis y ince dl Comun, él gnü baié cotan di aspect positifs dla vita amesa les munts, mo ince di problems ch'an sënt d'avëi da vire te de pici paisc coche chi dl comun de Badia. Da chëstes reflesciuns él gnü fora zacotan de ideas sön ci che fej fora la cualité de vita.



I mëmbri dla Junta cun i colauradus dl stüde „blufink“ y n valgügn di tecnicos inciariá da lauré fora le Plann de svilup dl raiun y dla contrada dl Comun de Badia: (dmc) Edith Dapoz, Alois Kronbichler, Katherina Longariva, Iaco Frenademetz, Wilfried Moroder, Philipp von Hellberg, Elide Mussner, Thomas Pescollderungg, Christian Pedevilla y Walter Rungger.





## POR NA MOBILITÉ PLÜ MORJELA ÉL DEBOJÈGN DE:

- Conzec de mobilité por la jënt dl post y por i ghescé che sides na bona alternativa respet al trafich individual
- Arbassé le crabal y le trafich, dantadöt le numer estrem alt de veicui sportifs y motors che passa por jí sò por i jus
- Valuté bun le pro y contra de strades de zirconvaziun: de mius strades porta deplü trafich
- Lascé i auti fora di zëntri, che dess ti gní rresservá ales porsones

## POR NA MIÚ CUALITÉ DE VITA ADORON:

- Plazes publiches y posc che dëida renforzé la comunité y la vita deboriada
- Soluziuns por ti garantí la poscibilité da abité te nüs paisc ales generaziuns che vëgn
- Soluziuns por evité che i jogh y les jones s'un vais demez da sü paisc nadé
- Al dess gní pité deplü cultura dai y por i ladins: porchël él debojègn da capí ci che „cultura“ ó dí
- N dër ecuiliber danter turism y esigënzes dla jënt dl post



### I obietifs en general é:

- Ciaré che i zëntri di paisc devëntes posc d'incuntada por la jënt
- Cherié posc olache vigni generaziun pó se sté saurí



## VALUTÉ CIÜGN CHE DESS ESTER I CONFINI DI INSEDIAMÈNC POR PODÈI IMPÓ ABITÉ, LAURÉ Y VIRE SAURÍ

- Al dess gní limité le plü ch'ara vá le consum de terac: porchël él da ciagé soluziuns che tëgnes ince en conscidraziun le svilup turistic y la domanda do abitaziuns ch'an pó s'impormëte da paie
- Al é da se fá pinsiers sön co ch'an pó fá da garantí la fornidöra de produc ti paisc, zënza debojègn de auti o camions
- Le Comun se tol dant da s'informé y da valuté mo-dei nüs da abité por pité poscibilités d'abitaziun plü economiches

## TURISM, AGRICOLTÖRA, ECONOMIA: AL É DEBOJÈGN DE NA STRATEGIA POR N TÈMP LUNCH

- Al é gnü baié tröp de coch'an s'imaginëia n turism sostenibl, che pó ince garantí na bona cualité de vita y de laur por la jënt dl post te 50 agn y che sco-na tl medemo tēmp ince la natöra, coche capital unich
- Ci sort d'impulsc, de limitaziuns, de mosöres adoron pa?
- Le turism dess ester na basa che dëida renforzé





## CLIMA Y BIODIVERSITÉ

- An dess dagnora tigní cunt che la natöra y la contrada é n capital unich ch'an mëss sconé y mantigní
- Por se fá plü saurí de chësc vers dessel gní sostigní deplü l'economia locala: marcé di paur, venüda direta de produc y i.i.
- Al é important da sensibilisé i zitadins y les zitadines sön l'importanza dla natöra y dla biodiversité
- Al dess ince gní sensibilisé la jënt por ci che reverda l'adoranza de ressurses dla natöra, ciaran ince da tigní cunt di mudamënc climatics



## JONËZA

- Al é debojëgn de deplü posc olache jogn y jones pó s'incunté y sté adöm
- Al é debojëgn de posc olach'an pó ince mangé fora de ciasa cun püc scioldi
- Al dess gní cherié prospetives por podëi vire y abité plü saurí, zënza messèi s'un jí demez
- Al é debojëgn de posc de laur atratifs por porsones cun na bona formaziun y laureades
- L'abité y le vire ne pó nia ester massa cer

De chësc vers se tol le Comun dant da amplié l'oferta por i jogn, ciaran di tó ite deplü tles dezijiuns che vëgn tutes y che i reverda diretamënter



### N cheder dl dagní ch'an oress arjunje

Anter le 2030 dess l'alta Val Badia diventé na regiun-model, caraterisada da n coliamënt ideal danter cultura ladina y n stil de vita modern, olach'an pó se gode la belëza dles munts, ciaran dl bëgn dla jënt, dla natöra y dl'economia.



## LIZËNZES DA FRABICHÉ

Lizënzes da frabiché dares fora aladô dl art. 70  
dla lege urbanistica dla Provinzia Autonoma de Balsan nr. 13/1997

## LIZËNZES DA FRABICHÉ DADES FORA DE DEZËMBER 2023

Vittur Ottone	Proiet da realisé n post de restoraziun (art. 28 dl PUC) tla zona Planat sóles p.d.t. 3832/1 y 3832/2 y sóla p.d.f. 2346 C.C. Badia – domanda da aprové danü le proiet	San Ciascian
Pedratscher Alex	Ressanamënt energetich (art. 127 L.P. 13/97), alzan l'alzada sot le têt pro l'eserzize d'alberch Residence Vajolet sóla p.d.f. 1523 P.M. 3 y p.d.f. 949 C.C. Badia – str. Micurá de Rû 55 – domanda da arlungé la CE 108/2019 di 17.12.2019	San Ciascian

## LIZËNZES DA FRABICHÉ DADES FORA DE JENÀ 2023

Costamoling Karin	Proiet da fá sô na ciasa d'abitaziun tla zona residenziala B2 – Damez I söl lot C – sóla p.d.t. 1127/7 C.C. Badia – str. Damez – domanda da arlungé la lizënza da frabiché nr. 25/2020 di 30.06.2020	Badia
Declara Patrick	Proiet de varianta por fá sôn na bercstot da distler cun n'abitaziun de sorvisc sóles p.d.f. 1072 y 20650 y la p.d.t. 4917/18 C.C. Badia – loc. Ciampidel 17	San Ciascian
Tasser Alma	Proiet de varianta en sanatoria aladô dl art. 95 dla L.P. 9/2018 por trá jô y fá sô danü le frabicat sóla p.d.f. 514 C.C. Badia, por trá jô la pert dla p.d.f. 513 dla p.d.f. 2302 C.C. Badia y por realisé n garage sot tera y suraia n magazin agricul	San Ciascian
Ploner Alberto	2° proiet de varianta por le ressanamënt energetich y por l'ampliamënt dla ciasa d'abitaziun (LUP 13/97 – art. 127 coma 2 y 3) sóla p.d.f. 561 C.C. Badia – str. Armuntarora 8	San Ciascian
Ploner Maurizio	Proiet de varianta por l'ampliamënt dl'alzada mesa sot tera y por realisé n garage pro la ciasa d'abitaziun sóla p.d.f. 1920 C.C. Badia – str. San Linert 38/B	Badia
Istituto per l'Edilizia Sociale della Provincia Autonoma di Bolzano	Proiet da fá sô n frabicat residenzial nü cun 5 apartamënc tla zona d'espansiun Boscdaplan V sóla p.d.t. 1252/12 C.C. Badia – loc. La Siëia – domanda da arlungé la lizënza da frabiché nr. 50/2022 di 04.11.2022	La Ila

## LIZËNZES DA FRABICHÉ DADES FORA DE FORÀ 2023

Immobiliare Irsara S.r.l.	Proiet de varianta por trasformé la cubatöra de na majun (art. 107 coma 23 dla L.P. 13/97) te abitaziuns convenzionades sóles p.d.f. 410/2 y 411 y sóles p.d.t. 3151, 3216/12 y 3226/2 C.C. Badia – loc. Marin	La Ila
Granruaz Irene, Immobiliare Irsara S.r.l.	Proiet de varianta por trasformé na majun te abitaziuns convenzionades (art. 107 – coma 23 L.P. 13/97) sóla p.d.f. 1069 y p.d.t. 3216/11 C.C. Badia – loc. Marin	La Ila
Basis Group S.r.l.	9° proiet de varianta por la realizaziun de ciasas d'abitaziun cun ampliamënt aladô dl art. 127 dla L.P. 13/97 cun garage lapró tla zona de completamënt B4 Ladinia – lot „A“ – sóla p.d.f. 907/1 y les p.d.t. 3067/9 y 3067/11 C.C. Badia	La Ila



## LIZËNZES DA FRABICHÉ

Lizënzes da frabiché dares fora aladô dl art. 76  
dla lege urbanistica dla Provinzia Autonoma de Balsan nr. 9/2018

## LIZËNZES DA FRABICHÉ DADES FORA DE DEZËMBER 2023

Gardenacia de Nagler Martin & C. S.n.c.	Proiet de varianta por restrotoré y ingrandí la Ütia Gherdenacia sóles p.d.f. 906 y 2828 C.C. Badia – Munt de Gherdenacia	La Ila
Castlunger Jan Marc, Castlunger Kevin Karl, Castlunger Luise Anne	Proiet de varianta por ingrandí le frabicat denominé „Atelier“ y por mudé la destinaziun d'anuzamënt da ativité de sorvisc residenzial aladô dl art. 62 (lëtra d) y art. 36 coma 1 dla L.P. 9/2018 sóla p.d.f. 1972	La Ila
Hotel Fanes de Crazzolar Reinhard & C. S.a.s.	2° proiet de varianta por fá sôn na ciasa d'abitaziun söl lot „B3“ dla zona d'espansiun „Berto“ sóla p.d.t. 4463/3, sègn p.d.f. 3179 C.C. Badia	San Ciascian
Peretto Paolo, Segato Mariangela	Proiet en sanatoria por fá sô n sorá pro la ciasa d'abitaziun sóla p.d.f. 162 C.C. Badia – Anvi 83	Badia
Fraziun da La Ila (Amministrazione Separata B.U.C.)	Proiet da trá jô y fá sô danü la ütia dl famëi y da fá na stala nöia por mené la pastöra sôn Gherdenacia sóla p.d.t. 1218/1 C.C. Badia – Munt de Gherdenacia	La Ila
Irsara Christian	1° proiet de varianta por le ressanamënt energetich y por ingrandí le frabicat, fajon lapró n'assosta por i auti pomez al'apartamënt tla ciasa d'abitaziun söl lüch stlüt de Jusciara y por sposté n ligná sóles p.d.f. 1819 y 2554 y les p.d.t. 583, 584, 185 C.C. Badia – str. Jusciara 17	Badia

## LIZËNZES DA FRABICHÉ DADES FORA DE JENÁ 2023

Pescollderungg Christian	Domanda en sanatoria por mudaziuns pro la ciasa d'abitaziun La Ütia sóla p.d.f. 1109, str. Col Pinëi 21	La Ila
Alloggi Laura, Della Giustina Ornella	Proiet por realisé n garage sot tera (art. 40bis dla L.P. 9/2018) pro la ciasa d'abitaziun sóla p.d.f. 1300 C.C. Badia – str. Rottonara 40/1	La Ila

Sciovie Armentarola S.r.l., Wieser Giuseppe	Aprovaziun en sanatoria aladô di art. 95 y 100 dla L.P. 9/2018 dla varianta por fá danü l'implant da fá nëi artificziala y por trá jö y fá sö danü la staziun jödapé dl lift da se lascé trá Armentarola	San Ciascian
Blasko Jan	2° proiet de varianta por le ressanamënt energetich y por ingrandí la ciasa d'abitaziun (art. 127 dla L.P. 13/97 arlungé aladô dla norma transitoria dl art. 15 dl D.P.P. 16/2020) y por realisé lapró n garage y na cianoa söla p.d.f. 2012 – loc. Craciurara 2 – Osservaziuns sön la comunicaziun dles rajuns decuntra di 14.09.2023 prot. 20924 – tratamënt danü sön domanda dla Presidënta dla Comisciun da frabiché	Badia
Crazzolaro Denis	1° proiet de varianta por fá sö na sënta nöia söl lüch stlüt söla p.d.t. 4583/1 C.C. Badia – loc. Pecëi	San Ciascian
SEVE S.r.l.	2° proiet de varianta por ingrandí le Dolomites Residence Badia söla p.d.f. 2038 C.C. Badia – str. Damez 2	Badia
<b>LIZËNZES DA FRABICHÉ DADES FORA DE FORÁ 2023</b>		
Rottonara Giuseppe	Domanda en sanatoria aladô dl art. 95 dla L.P. nr. 9/2018 por le proiet da fá sö n frabicat residenzial y na bercstot da cuncé auti tla zona residenziala Boscdaplan söl lot „C4b“ söles p.d.f. 1586 y 2858 y söles p.d.t. 3076/7 y 3076/14 C.C. Badia – str. Altin 1	La Ila
Gran Risa S.r.l., Raiffeisen Lande- sbank Südtirol Ag, Valentini Norbert	Proiet de varianta por ingrandí le toch da fá „wellness“ dl Hotel Gran Risa söles p.d.f. 1091 y 2850 y söla p.d.t. 3356/1 C.C. Badia – str. Colz 133	La Ila
Vittur Alessandro	Proiet por le ressanamënt energetich y por ingrandí la ciasa d'abitaziun söla p.d.f. 1384 C.C. Badia – str. Boscdaplan 120 – osservaziuns dl vijin (p.d.f. 1383) C.C. Badia	La Ila
Dapoz Christian, Dapoz Simon, Termo Dapoz S.r.l.	Proiet da fá sö n frabicat nü da podëi adoré coche magazin por l'ativité artejanala, abitaziun dl personal y de sorvisc tla zona artejanala „La Ila 2“ söl lot „U“ söles p.d.t. 1250/45 y 5221/41 C.C. Badia	La Ila
<b>LIZËNZES DA FRABICHÉ DADES FORA DE MERZ 2023</b>		
Pescoll Lucia, Vicinia Pescoll	Proiet da costruì na strada da bosch söla p.d.t. 439 C.C. Badia – loc. Antersasc	Badia
Grandi Funivie Alta Badia S.p.a.	Proiet da costruì n lech artificzial „Codes“ a San Ciascian – loc. Piz Sorega	San Ciascian
Plaut Timothy, Crispin Loy	Proiet da fá sö mürs y sistemaziuns deforaia pro la ciasa söla p.d.f. 2379 C.C. Badia – loc. Pescol	Badia
Busnelli Massimo	4° proiet de varianta por restrotoré cun na recualificaziun energetica de na ciasa d'abitaziun y por fá sö n garage lapró söles p.d.f. 1414 y 1281 y söles p.d.t. 3423/1, 3423/13, 3462/10 C.C. Badia – str. Funtanacia 42	La Ila
Agreiter Benno Agreiter Erich	Costruziun de n frabicat residenzial y comercial cun bonus energetich söl lot da frabiché „B2b“ dla zona d'espansiun „C1“ Boscdaplan söla p.d.t. 3045/21 C.C. Badia – str. Colz	La Ila
Promberger Nicole	Proiet da ingrandí l'alzada mesa sot tera dla ciasa d'abitaziun – sënta dl lüch stlüt – söla p.d.f. 1313 str. Sotró 6	Badia
Andriolo Renato Pizzinini Ernestina	1° proiet de varianta en sanatoria aladô dl art. 95 y dl art. 89 coma 20 dla L.P. 9/2018 por trá jö y fá sö danü n tablé y na ciasota söles p.d.f. 1663 y 1664 y la p.d.t. 3971/3 C.C. Badia – loc. Rumestluns	San Ciascian
Las Vegas S.a.s. de Crazzolaro Ulrich & Co.	Proiet da fá mudaziuns pro l'alzada a tera y la pröma alzada y por realisé n local nü sot tera pro la ütia Las Vegas söla p.d.f. 2262 C.C. Badia – Piz Sorega 15	San Ciascian
Valentin Walter	Proiet da fá dui ghibli y n local agricul pro la ciasa d'abitaziun dl lüch da Fussé söla p.d.f. 210 C.C. Badia – loc. Fussé 11	Badia
Pitscheider Otto	1° proiet de varianta por ingrandí l'alzada a tera dla ütia Bambi söla p.d.f. 3629 y la p.d.f. 1875 C.C. Badia	La Ila
<b>LIZËNZES DA FRABICHÉ DADES FORA DE D'AURÍ 2023</b>		
Irsara Goffredo Lisot Massimo	Proiet da alzé, da restrotoré y fá n ressanamënt energetich di frabicac söles p.d.f. 1390 y 1391 C.C. Badia, aladô dl art. 62, coma 1, lètres d) y e) dla L.P. nr. 9/2018 cun anuzamënt dl bonus energetich aladô dla D.P.J.P. nr. 16/2020 – str. Boscdaplan 122 y 124	La Ila
Sciovie Ladinia S.p.a.	Proiet da mudé fora le lift da scagns da cater „Braia Frëida“ cun n lift da scagns da sis söles p.d.t. 3961, 3962/1, 3962/2 y 5396 C.C. Badia – domanda de ejaminaziun danü	San Ciascian
Crazzolaro Cleto Leiter Herta	Proiet da fá n ressanamënt energetich y da ingrandí la ciasa d'abitaziun esistënta (art. 62 coma d) dla L.P. nr. 9/2018) söla p.d.f. 1537 y söla p.d.t. 4501/33 C.C. Badia – str. Micurá de Rù 7	San Ciascian
Costruzioni Clara S.r.l. Mangutsch Enrico	Proiet da fá sö na ciasa d'abitaziun nöia y da trá jö les baraches de lëgn che é sègn tla zona de recuperada „A2 – San Ciascian 3“ – lot B – söla p.d.f. 2391 y la p.d.t. 5351/5 C.C. Badia – str. Berto	San Ciascian
Benvenuti Maria, Gatta Ugo, La Bercia S.a.s. de Castlunger Elmar & Co., Lorenzon Gianfranca, Tassotto Marco	Proiet en sanatoria aladô dla L.P. 9/2018 art. 95 por intervënc nia realisá aladô dla lizënza da frabiché cun mudaziuns essenziali söles p.d.f. 1707 y 1708 C.C. Badia – str. Colz 13	La Ila
Hotel Miramonti S.a.s. de Irsara Annette & C.	Proiet da fá ciamenes por i colauradus (art. 5 dl D.J.P. nr. 887/2023) pro l'eserzize d'alberch Hotel Miramonti söla p.d.f. 831 C.C. Badia – str. Damez 42 – osservaziuns	Badia
Castlunger Maria, Dapoz Christian, Dapoz Simon, Termo Dapoz S.r.l.	Proiet de varianta da fá sö n frabicat nü da podëi adoré coche magazin por l'ativité artejanala, abitaziun dl personal y de sorvisc tla zona artejanala „La Ila 2“ söl lot „U“ söles p.d.t. 1250/45, 5221/41 y 1250/59 C.C. Badia	
Wieser Sabine	Proiet da trá jö y fá sö danü n frabicat tl vërt agricul söla p.d.f. 1135 y la p.d.t. 4185/2, str. Sciaré 3	San Ciascian
Crazzolaro Luca	Proiet da fá sö na majun nöia söla p.d.t. 4550 – loc. Pecëi – osservaziuns sön les rajuns che baia decuntra	San Ciascian

## Udiënzes dl ombolt, dles assessuries y di assessurs dl Comun de Badia



**Ombolt Iaco Frenademetz:** Lönesc y vëndres, dales 10.00 ales 12.30; mercui, dales 16.00 ales 17.30. Al vëgn ince dé udiënza tratan l'orar de daurida di ofizi de comun, sce l'ombolt é presënt.

**Vize-ombolt Thomas Pescollderungg:** Vigni pröm mercui dl mëis, dales 8.00 ales 9.00

**Assessuria Edith Dapoz:** Lönesc, dales 11.30 ales 12.30

**Assessuria Elide Mussner:** Mertesc, dales 9.00 ales 10.00

**Assessur Christian Pedevilla:** Vëndres, dales 8.00 ales 9.00

**Assessur Werner Pescosta:** Vëndres, dales 11.00 ales 12.00

Les udiënzes di assessurs vëgn tignides sön apuntamënt da fissé cun l'Ofize protocol pro le secreter Mirko Rudiferia (tel. 0471 838233).



### Udiënzes dla Defensura popolare

La defensura popolare Michela Morandini tëgn sües udiënzes a San Martin de Tor, tl salf di Stödafüch (str. Tor 19), vigni dui mëisc, dagnora le secundo vëndres dl mëis, dales 14.00 ales 17.00.

Les udiënzes tl 2024 sará ai **12 de messé**, **13 de setëmber** y ai **8 de novëmber**. An mess se prenoté danfora! Por tó n apuntamënt pón cherdé sö le numer de telefon 0471 946020.

#### Ofize Defensura popolare

39100 Balsan, strada Cavour 23

Plata internet: [www.volksanwaltschaft.bz.org](http://www.volksanwaltschaft.bz.org)

#### Orar por le publich:

lönesc-vëndres, 9.00 – 12.00 y 15.00 – 16.30

La defensura popolare vëgn litada dal Consëi provincial. Ara é la mediatua danter le zitadin y l'aministrazion publica. Te süa ativité vëgnera sostignida da colauradus y colauradësses cualificades che formëia le team dla Defenüda zivica.

## family direkt – pronto family!

### Nos sun chiló por Os!

Le sorvisc de consulënza nü **family direkt** por Südtirol é gnü invié ia dan da bun n ann y ti vëgn pité a dotes les generaziuns. Sc'an á stress, conflic te val' relaziuns, presciuns söl laur o tla vita da vignidé, situaziuns pesoces te familia o maraties pón avëi de-bojëgn de na consulënza. Nos sun n team de consulënc – psicologs:ghes, pedagogs:ghes y consulënc:tes – y i sun chiló por Os!



**FAMILY DIREKT**

**Zënza preiudizi, zënza cosc y atira a despozizium:**  
Dal lönesc al mercui, dales 10 ales 12, por telefon zënza prenotaziun cherdan sön le numer: 0471 1550900

Autonome Provinz Südtirol / Provincia Autonoma del Trentino-Alto Adige / Regione Autonoma di Bolzano - Sudtirolo  
Südtiroler Sanitätsbetrieb / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige / Azienda Sanitaria de Sudtirolo

**TÜA PRENOTAZIUN VÁ SËGN SAURÍ.**

[www.asdaa.it/prenotazione](http://www.asdaa.it/prenotazione)

**SaniBook** Online o cun la App!

0471 / 0472 / 0473 / 0474  
**100 100**

L'EHO RÖIA A ...

### L'EHO a ciasa!

Por ciafé L'EHO präibel cherdé sö diretamënter Adalbert Piccolruaz te Comun al numer de telefon 0471 838229 o mené na e-mail a [adalbert.piccolruaz@comune.badia.bz.it](mailto:adalbert.piccolruaz@comune.badia.bz.it)

